



## Subzero lidera el Rock de Villarcayo

Crónica Merindades

J.A. Unanue

Que el rock se encuentra en auge en Villarcayo lo demuestra el Grupo Subzero que durante este verano ha tocado su música, basada en el rock de toda la vida, en varias localidades de Las Merindades y han llegado hasta Briviesca "de momento como teloneros de bandas más importantes, pero todo se resuelve con trabajo, hasta esto", apuntaba hace unos días Panzer, el artista de la voz principal.

Llevan poco más de un año juntos ya que antes, y por separado, han tocado en otros grupos de la Villa como son, Toxic Squeak, Dear Twit, Tucson Rodeo o Ten Fuckers, todos ellos dando marcha desde finales de los 80.

De las cenizas de las bandas anteriores surgen, Panzer, (Roberto Varona), Kike Trashtornos (Enrique Roldan) a la batería, Mr. Hell (Ángel Vázquez) al bajo y voces, Iñako (Iñaki González) a la guitarra solista y Jimmy (Jaime Carpintero) a la guitarra rítmica, quienes, como Subzero, marcan una línea propia basada en letras "de lo que pasa por la

calle y de los que nos ocurre a nosotros" cantado en inglés y acercándose a influencias clásicas como son ACDC, Thin Lizzy, Deep Purple, Led Zeppelin o Black Sabbath hasta llegar al funky de James Brown y la lisergia de Jimmy Hendrix sin olvidar la línea del punk rock escandinavo liderada por Turbonegro, Gluecifer y Hellacopters, y contando con Hard Rock de Mötley Crüe o Aerosmith, "como ves no faltan fuentes" apostillan al unísono.

Aunque ya han grabado un disco, "para nosotros y nuestros amigos, si bien hemos vendido unas cuantas copias" y están en conversaciones para hacer un trabajo más evolucionado y pasarlo al Cd, la esencia real de Subzero se expresa en el directo, en el escenario, donde las caracterizaciones satánicas de Panzer apoyadas por la fuerza escénica de Mr. Hell, Iñaki, Jimmy y Kike Trastornos, levantan furor allí donde actúan.

Asegurando que no son los mejores pero sí los que más trabajan. Quieren llevar su rock fuera de los límites de Las Merindades "sin olvidar nuestra casa"



de manera que su meta está "en principio" en Baracaldo, Bilbao y Burgos, aunque el objetivo final está en Madrid.

Constantemente sale a relucir "el trabajo", tanto cuando se habla de las pautas generales de funcionamiento del Grupo como de la manera de expresar su línea musical, e incluso cuando las preguntas del entrevistador les resultan comprometidas al plantearles cuestiones relacionadas con tópicos que están en la calle, como si ligan al final de los

conciertos u otras cuestiones por el estilo que van añadidas a este tipo de actividad, "lo nuestro es el trabajo", contestan todos al unísono y ahí se cierran en banda.

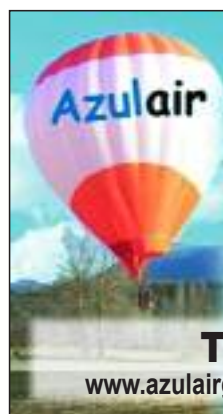
Como ilusión no les falta, las ganas de "trabajar" les salen a raudales por los poros y de bagaje van sobrados después de llevar tanto tiempo metidos en esto, lo menos que uno puede augurar es que van a triunfar "trabajando" como no, ya que de eso saben un montón.



**CASA RURAL  
"LOS MONTEROS"**

- Abierta todo el año
- 4 habitaciones dobles
- 8/10 plazas

C.R.A.  
"Los Monteros" C/ Progreso, 38  
Espinosa de los Monteros (Burgos)  
Tfno.: 947 143 752



por fin puedes  
**Volar en globo**

**PASEOS EN GLOBO  
PUBLICIDAD  
FOTOGRAFIA AEREA**

**TFNO.: 687 247 962**  
www.azulairglobos.es - email: felix@azulairglobos.es

Gran surtido de pasteles  
Especialidad es hojaldres de mantequilla  
servicio a domicilio

**Pastelería "La Dolce Vita"**  
**J.F. Solana**



Productos típicos de Espinosa, sobaos, Italiana, Quesadas.

Espinosa de los Monteros, Medina de Pomar, Balmaseda



**CITROËN**  
¡¡ Les desea  
Felices Fiestas!!



**SUZUKI**

**Talleres  
JOSE LUIS**

**SERVICIO DE GRUA**  
**ESPINOSA DE LOS MONTEROS TFNO.: 947 120 294 - MEDINA DE POMAR TFNO.: 947 147 637**

**Construcción de  
Latiguillos hidráulicos**

# CRONICA DE LAS MERINDADES

Nº 4 - www.cronicadelasmerindades.com

PERIODICO MENSUAL GRATUITO

Septiembre 2006



**Los atascos que sufre Villarcayo tienen los meses contados**



**La central nuclear de Garoña debe permanecer abierta hasta que se habilite un tejido industrial alternativo.**



**Las vacas frisonas fueron "estrellas" el 28 de agosto en Espinosa de los Monteros.**

## GAROÑA SI GAROÑA NO

De no crearse un tejido industrial alternativo a la insistente demanda del cierre de la central Nuclear de Santa María de Garoña, la comarca de Las Merindades y especialmente el entorno de la planta está condenado a sufrir una "hecatombe socioeconómica" de magnitud insospechada.

En este momento la planta da trabajo a unas 1.000 personas, entre la plantilla de la propia instalación, trabajadores de las empresas subsidiarias y personal de los servicios abiertos en el entorno de la central. El cierre puede dejar en la calle a unas 650 personas pensando en que el resto pueda acogerse al sistema de jubilación anticipada.



**dossel**  
REFORMAS Y DECORACION

- ◆ Suelos ◆ Puertas
- ◆ Armarios empotrados
- ◆ Ventanas
- ◆ Sofás ◆ Regalos
- ◆ Mueble auxiliar

Medina de Pomar (Burgos)  
Tel.: 947 190 202  
www.dossel-interiores.com  
Frente a Restaurante el Olvido

**SAN JOSÉ**  
SERVICIOS FUNERARIOS

TANATORIO - CREMATORIO

☎ **947 130 143**  
☎ **947 209 452**  
☎ **947 222 907**

**LAS MERINDADES  
VILLARCAYO  
MEDINA DE POMAR  
BURGOS**

**expert  
Jesmar**

- ELECTRODOMESTICOS DE TODAS LAS MARCAS
- ANTENAS
- LO MEJOR PARA NUESTROS CLIENTES

Avda. de Burgos, 9  
09500 Medina de Pomar (Burgos)  
**Tel y Fax: 947 147 545**

en el centro de Medina de Pomar

**Residencial Villacobos**

40 viviendas 20 adosados

Cocinas equipadas, piscina y garaje

944 224 027  
944 105 402  
627 154 622

entrega de viviendas a partir de Julio

inmobiliaria **ORADILLO**

Avenida Santander, 30 bajo  
Medina de Pomar  
09500 BURGOS

Tel/Fax: 947 190 699  
Móvil: 609 000 079  
e-mail: info@inmobiliariamoradillo.com

**CAMPO AVIACION - VILLARCAYO**

**VENTA DE PARCELAS Y VIVIENDAS UNIFAMILIARES**

**www.campoaviacion.com**

**947 131 350 - 639 141 965 - 617 375 896 - FAX: 947 130 132**

**INMOBILIARIA VILLA-SANA**

**947 141 338**

**VILLASANA DE MENA**  
(Antigua Carretera General - Junto a la Farmacia)  
**www.inmobiliariavillasana.com**

- PROMOCIONES
- PISOS
- CHALETES
- CASAS
- TERRENOS
- TASACIONES
- ASESORAMIENTO FINANCIERO

Casas reformadas y para reformar  
Chalets adosados  
Chalets independientes  
Típicas cabañas pasiegas



## Palabras para Julia

Estamos en Verano, pero este tiempo, mágico y luminoso, no logra arrancar de tus entrañas el dolor. "Siempre me ocurre lo mismo" -dices- como si un duende perverso invadiera tu destino, conminándote a reproducir en tu vida el insoportable mito del eterno retorno. "Siempre me ocurre lo mismo" -insistes-. Como si una fuerza desafiante bloqueara la puerta de tu ansiada liberación. Y te resistes a enfrentar el doloroso proceso de decir adiós, porque tan sólo el hecho de imaginar tu despedida, te produce una angustiosa sensación de vacío. Tienes miedo de desprenderte de un pasado en el que una persona llenó de mala manera el hueco que sólo a ti correspondía ocupar. De ahí que regreses a la falsa seguridad que te ofrece la monotonía del sometimiento. Y no logras salir de tu antiguo conflicto: te aterroriza ser libre, pero, a la vez, se te hace insoportable no serlo.

Tu vida es la historia de la búsqueda de tu propia realidad; la secuencia de una inmensa procesión de amantes -más admirados que queridos- que fueron los parches

que iban cubriendo los vacíos que sucesivamente dejabas a la intemperie de tu bella piel. Siempre confundiste, Julia, el amor con el enamoramiento, la ternura con el cuelgue, el compromiso con el aferramiento. Y te resultaba más cómodo solazarte en manantiales ajenos, que intentar recuperar en tu interior la fuente que siempre evitaste descubrir. Y así pasaba el tiempo.

Ahora -nunca es tarde-, has caído en la cuenta de la real dimensión de tus cadenas, aunque sientes la angustia que provoca la colisión entre la inaplazable renuncia a esos esclavizantes afectos y tu natural impulso hacia la libertad. Pero elegir es renunciar, y sientes la tentación -me dices- de cambiar de refugio en la magia del fármaco. No ahogues, Julia, en pastillas la experiencia que late tras tu depresión; deja venir a ti a la dama negra, abraza al monstruo. Sé que es difícil, pero nunca está de más experimentar el volumen de las cuentas que tienen pendientes contigo, comprendiendo así, en el mismo corazón del dolor, la fuerza de tu vida no vivida; también el vigoroso atractivo

del imán con que la otra persona -tan necesitada de sentido como tú- ha venido reteniéndote. Comprender es libertad. Deja que los fantasmas de lo no resuelto irrumpen de nuevo en tu casa; no los exorcices con el psiquiatra de guardia; así recordarás, Julia, Eso tan importante que hay en ti, que quiere abrirse el lugar que tan ilegítimamente le ha sido vedado. Escucha a José Agustín Goytisolo:

"Tu no puedes volver atrás, porque la vida ya te empuja con un aullido interminable..."

"Siempre me pasa igual" -exclamas nuevamente- ante el temor de que la historia -un nuevo sometimiento- vuelva a repetirse. Tu historia es como la crónica de un apego cronificado que se resiste a desengancharse del pasado y le aterra la ceremonia del adiós.

Vivir en plenitud requiere, Julia, saber comenzar, y también acabar, cada situación con acierto. Curiosamente, has cedido a otra persona tu vida, cronificando tu dependencia en dos repeticiones: amor-odio. Amor, porque te necesito; odio, porque me sojuzgas.

Una dialéctica de autoengaño, donde la enajenación reside en el fenómeno de perpetuar una relación insatisfactoria en la que el sometimiento y la anulación se revisten de fidelidad.

Decía el maestro Erich Fromm, que el sentimiento más aterrador que bloquea a la especie humana es el de la soledad. Pero también -añadía- sólo quienes logran asumir su radical soledad, logran estar en condiciones de dar el primer paso para crecer como personas.

"Nunca te entregues ni te apartes del camino, nunca digas: no puedo más y aquí me quedo..."

Dudo de que pueda liberar a nadie quien no sabe sacudirse los enganches que le someten, quien, apegado o "colgado" a una persona -o a una causa- no sabe superar el vértigo de la despedida que le llevaría a su emancipación. Ser consciente de tu propio cuelgue sería el primer paso para decir adiós al sometimiento. Es un problema que tú, en tu soledad, debes comenzar a solucionar. Nadie más que tú. Es intransferible. Estás contra la pared. Solo debes apoyarte en ti para dar el salto.

"Es espantoso -dices-. Es una decisión en la que me siento morir...". "Siento hasta en mi cuerpo el desgarramiento de la ^ soledad...". "Si me despido será peor...". "Quizá caiga en la locura...". "Sería un salto en el vacío...". "Cayeré en la neurosis..."

"Te sentirás acorralada, te sentirás perdida y sola, tal vez quisieras no haber nacido..."

La neurosis, Julia, es sustituir la independencia por la dependencia, el auto-apoyo por el falso apoyo del que me acosa: elegir seguir viviendo chantajeada; negarse a ser una misma, y la salud es todo lo contrario a eso; decidir por la libertad es empujar hacia arriba, arrastrando si es preciso el precio del desgarramiento que tal decisión conlleva. Aunque para ello hayas de asumir caer en el transitorio vacío que sigue al desprendimiento de tus viejas ligaduras.

Pero el vacío, Julia, no es definitivo, sino una cortina de nubes que cubre tu propia imagen. Detrás del vacío estás tú. Tu Ser, Julia. ¡Salta confiada a ese Vacío! Descúbrete en él. Mírate tal cual eres. Sin más atadura que la carcajada de tu propia dicha. Sé tú, Julia, sé tú. Tu no puedes volver atrás, porque la vida ya te empuja. Comienza a caminar.

**RAFAEL REDONDO**

Profesor Titular de la Universidad del País Vasco,  
Autor del libro *Regresión o Trascendencia*. (Ed. La Liebre de Marzo)



CON OTROS OJOS

## "La Tufosa decisión"

El cierre de la Mazorra es el último impropio que la Junta nos ha regalado para que lo disfrutemos tras las animosas fiestas estivales. Un regalo que servirá de incentivo e ímpetu para una vuelta al trabajo más grata. Un buen día alguien desde su cómodo despacho de la capital decide agradecer a Las Merindades su devota abnegación y apoyo incondicional, con otros 45 días de corte martirizador. Alguien que como el año pasado no sufrió en sus carnes tan cuestionada o cuestionable decisión y que si por casualidad ha de desplazarse hasta estas tierras lo hace con chofer y cómodamente instalado en un buen coche.

Alguien que llamó irresponsables a todos aquellos que salimos a la calle a reclamar y a ejercer nuestro democrático derecho a la pataleta, pues no podemos hablar de manifestación, ya

que en esta comarca las manifestaciones solo sirven para que algunos retorcidos políticos, elegidos democráticamente para que nos representen, en vez de hacer esa labor, defiendan y alienten al difamador, tratando a sus representados como vulgares monigotes.

Una vez más el responsable de velar por los intereses de los vecinos ha preferido que los intereses particulares primen sobre los generales. Con esa tufosa decisión nos premiará a todos con una media de 35 kilómetros más para ir a Burgos, o lo que es lo mismo, el viaje nos costará un 50% más, lo que significa que una ida y vuelta de ahora, nos supone lo mismo que hacer tres viajes de los de antes. Que cada cual haga sus cuentas, (gasolina, desgaste del vehículo o peaje).

Además existe un elemento que se-

guro no debe haber tenido en cuenta, y es el mayor e injustificado tiempo transitando por infames carreteras en unas fechas especialmente complicadas para circular por ellas. En cambio la empresa sale claramente beneficiada, no necesita gente que controle el tráfico, no tiene moscardones que acudan a ver como están las obras, pueden actuar de la manera que les convenga ya que nadie se enterará hasta pasado al menos un mes.

Dicen que las comparaciones son odiosas pero en este caso no queda mas remedio que recurrir a ellas, si viajas por cualquier lugar de la geográfica española no encontraras ningún lugar donde se hagan cortes tan prolongados y perjudiciales para los ciudadanos. Un ejemplo bien cercano y clarificador son las obras del corredor del Cadagua, (la carretera a Bilbao) calificada como la mayor

obra de ingeniería civil jamás realizada en el País Vasco, pero que no ha tenido cortes permanentes desde su inicio. En cambio en Las Merindades cualquier obra de "chichinabo" significa cortar la carretera (el alto de Bocos, el puente de Villanueva, el puente de Bocos) y encima los resultados casi siempre son más que cuestionables.

Es sonrojante y además representa el colmo de la desvergüenza, mantener el cierre desde el viernes por la tarde al lunes o por las noches, a pesar de no trabajar nadie. Por el contrario quien sale realmente beneficiado es el tufoso político de buenas tragaderas que cobrará más dieta y más kilometraje que antes al ser los únicos ciudadanos que cobran en lugar de pagar por el regalo.

*Pepe Casado-Portavoz IM Villarcayo*

# EDITORIAL

Aunque pensamos que las vacaciones veraniegas, y especialmente el mes de agosto, son para disfrutar del asueto que nos brinda el no tener que ir al trabajo, a veces, también en agosto, se producen acontecimientos que nos sorprenden, en este caso positivamente, gracias a las medidas tomadas por las corporaciones de Medina de Pomar, el 4 de agosto, y Villarcayo, el 10 del mismo mes.

En el primer caso la sorpresa, positiva donde las haya, está en la colocación de la primera piedra de lo que será la Piscina Climatizada que según anunciaba el alcalde, José Antonio López Maraño, pudiera estar abierta en la primavera de 2007.

¿Se dan cuenta...?. A partir de ese momento las personas que deben desplazarse, generalmente de noche, a Balmaseda, Zalla o Valdegovía para recibir rehabilitación, lo podrán hacer en Medina de Pomar, con el consiguiente ahorro económico, y sobre todo, con la tranquilidad de estar cerca de casa.

Ni qué decir tiene que la medida beneficia a todos los ciudadanos de Las Merindades y el respaldo a la misma es "total", según lo hemos recogido durante este mes en toda la comarca.

La segunda iniciativa, esta a cargo del Ayuntamiento de Villarcayo, resulta igualmente positiva y digna de felicitación.

Con la medida adoptada en el pleno del 10 de agosto se da un paso de gigante para la eliminación de una parte importante del tráfico rodado que circula diariamente por calles y plazas de la Villa que no están preparadas para soportar una intensidad de vehículos fuera de lo común para esas infraestructuras.

La solución está en la construcción de una Ronda que partiendo de las cercanías del complejo hostelero de El Cid desemboca en un paraje cercano al convento de las monjas del Cister.

La iniciativa tiene un plan añadido, tan importante como el primero, ya que Roberto Varona, teniente de alcalde del Ayuntamiento villarcayés, anunció a este periódico que en breve se iniciará un expediente para ampliar la Ronda hasta Villacomparada de Rueda.

## ► MEDINA DE POMAR

### Medina de Pomar coloca la primera piedra de la Piscina Climatizada que puede estar abierta para la primavera de 2007

El alcalde de Medina de Pomar, José Antonio López Maraño, colocó el 4 de agosto la primera piedra de lo que en la primavera de 2007 será la piscina climatizada de la localidad. El alcalde estuvo acompañado de la mayoría del Equipo de Gobierno y por el gerente de la Unión Temporal de Empresas formada por Dragados y Raicomsa, empresas que ejecutarán la obra.

La inversión cuenta con un presupuesto de 2,8 millones de euros, estando previsto que las obras diéran comienzo el lunes 7 y para primavera del 2007 estén acabadas, lo que reduce en casi un año la previsión inicial para concluir los trabajos.

La Piscina climatizada de Medina de Pomar se ubica en una parcela de más de

5.000 metros cuadrados cercana al Polideportivo Municipal y consta de un edificio de dos plantas, con 1.300 metros en la baja y 503 en la primera. Contará con dos vasos, uno de 25 por 12,5 metros y otro de 9 por 5, que se destinará, sobre todo, a tareas de rehabilitación. El alcalde avanzó que numerosos centros sanitarios, escolares y asociaciones y ayuntamientos se están interesando por las prestaciones y el futuro uso de las instalaciones que estarán abiertas a los ciudadanos de toda la comarca, previsiblemente en un horario de 10 de la mañana a 9 ó 10 de la noche.

En cuanto a la gestión del complejo se refiere, López Maraño apuntó que los presupuestos municipales de 2007 contemplarán este

gasto y a principios de año se llevarán a cabo, de forma simultánea a la realización de las obras, los trámites necesarios para dejar la gestión de las instalaciones

en manos de una empresa privada ya que la intención del Equipo de Gobierno medinés es abrir al público la piscina climatizada en cuanto acaben las obras.



## SE NECESITA COMERCIAL

Tfno.: 670 312 049

| CENTROS DE RECEPCION DE VISITANTES EN LAS MERINDADES horarios de verano     |                               |                  |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------|
| <b>CASA DEL MONUMENTO NATURAL DE MONTE SANTIAGO (Berberana)</b>             |                               |                  |
| Mañanas: 10:00 a 14:00<br>Tardes: 16:00 a 18:00                             |                               |                  |
| <b>TFNO.: 661 110 921</b>                                                   |                               |                  |
| <b>MONASTERIO DE Nª Sª LA REAL DE VILEÑA (Villarcayo)</b>                   |                               |                  |
| L, M, Mi, J, V<br>Tardes: 16:30 a 18:30                                     |                               |                  |
| <b>TFNO.: 661 110 921 (cita previa)</b>                                     |                               |                  |
| <b>CASA DEL MONUMENTO NATURAL DE OJO GUAREÑA (Quintanilla del Rebollar)</b> |                               |                  |
| L, M, Mi, J, V, S, D                                                        | L, M, Mi                      | J, V, S, D       |
| M: 10:00 a 14:00                                                            | T: 17:00 a 19:00              | T: 16:00 a 19:00 |
| <b>TFNO.: 947 138 614</b>                                                   |                               |                  |
| <b>CENTRO DE INTERPRETACION DEL MEDIEVO (Oña)</b>                           |                               |                  |
| Del 1 de Junio al 30 de Septiembre visitas guiadas                          |                               |                  |
| M, Mi                                                                       | J, V, S                       |                  |
| T: 16:00, 16:45, 17:45                                                      | T: 16:00, 16:45, 17:45, 18:45 |                  |
| Domingo y lunes cerrado                                                     |                               |                  |
| <b>TFNO.: 947 300 001</b>                                                   |                               |                  |
| <b>MONASTERIO DE SAN SALVADOR (Oña)</b>                                     |                               |                  |
| M, Mi, J, V                                                                 | S, D                          |                  |
| M: 10:30, 11:30, 12:30                                                      | M: 10:30, 11:30, 12:45        |                  |
| T: 16:00, 17:00, 18:00                                                      | T: 16:00, 17:00, 18:00        |                  |
| Lunes cerrado                                                               |                               |                  |
| <b>TFNO.: 947 300 001</b>                                                   |                               |                  |
| <b>CUEVA DE OJO GUAREÑA ERMITA DE SAN BERNABE (Cueva de Sotoscueva)</b>     |                               |                  |
| Del 1 de Julio al 17 de Septiembre                                          |                               |                  |
| M: 11:00 a 13:30                                                            | T: 17:00 a 19:30              |                  |
| Lunes cerrado                                                               |                               |                  |
| <b>TFNO.: 947 138 614</b>                                                   |                               |                  |
| <b>CENTRO DE INTERPRETACION "DESFILADERO DE LA HORADADA" (Trespaderne)</b>  |                               |                  |
| Julio y Septiembre                                                          | Agosto                        |                  |
| J, V, S, D                                                                  | M, Mi, J, V, S, D             |                  |
| M: 11:00 a 14:30                                                            | M: 11:00 a 14:30              |                  |
| T: 18:00 a 21:00                                                            | T: 18:00 a 21:00              |                  |
| <b>TFNO.: 947 307 266</b>                                                   |                               |                  |
| <b>MUSEO MONTEROS DEL REY (Espinoso de los Monteros)</b>                    |                               |                  |
| Martes                                                                      | J, V, S                       | Domingo          |
| M: 10:00 a 12:00                                                            | M: 12:00 a 14:00              | M: 10:00 a 14:00 |
|                                                                             | T: 17:00 a 20:00              |                  |
| Lunes y Miércoles cerrado                                                   |                               |                  |
| <b>TFNO.: 660 903 476</b>                                                   |                               |                  |
| <b>MUSEO DE SANTA CLARA (Medina de Pomar)</b>                               |                               |                  |
| M: 11:30 a 13:30                                                            |                               | T: 17:30 a 19:30 |
| <b>TFNO.: 947 190 160</b>                                                   |                               |                  |
| <b>MUSEO ETNOGRAFICO MONTEJO DE SAN MIGUEL</b>                              |                               |                  |
| del 15 de Julio al 15 de Agosto                                             |                               |                  |
| M, Mi, J, V, S                                                              | Domingo                       |                  |
| M: 12:00 a 14:00                                                            | M: 12:00 a 14:00              |                  |
| T: 18:00 a 20:00                                                            | Domingo tarde y lunes cerrado |                  |
| Resto del Verano, 1º y 3º fin de semana                                     |                               |                  |
| Sábado                                                                      | Domingo                       |                  |
| M: 12:00 a 14:00                                                            | M: 12:00 a 14:00              |                  |
| T: 17:00 a 19:00                                                            |                               |                  |
| museomontejo@hotmail.com                                                    |                               |                  |
| <b>MUSEO HISTORICO DE LAS MERINDADES (Medina de Pomar)</b>                  |                               |                  |
| L, M, Mi, J, V, S                                                           | D y Festivos                  |                  |
| M: 12:00 a 14:00                                                            | M: 12:00 a 14:00              |                  |
| T: 18:00 a 20:30                                                            |                               |                  |
| <b>TFNO.: 947 190 746</b>                                                   |                               |                  |

## ► MEDINA DE POMAR

## Los Benefactores del Museo de Las Merindades, en Medina, recibieron datos de visitantes, actuaciones cercanas y previsiones de inversión

Durante la V Asamblea de Benefactores del Museo de Las Merindades, habilitado en el Alcázar de los Condestables, celebrada el 18 de agosto en Medina de Pomar, se dieron a conocer datos de las visitas registradas desde su apertura, en el año 2002, hasta julio de este año, donde se ha llegado a las 56.313 personas. A expensas de conocer el resultado de 2006, desde la fecha de inauguración hasta final de 2005, ha sido precisamente este año el que mayor número de visitas ha registrado ya que se llegaron a las 14.637.

Con la intención de dar mayor protagonismo al Museo, durante las fiestas patronales de Nuestra Señora del Rosario el Ayuntamiento medinés ha previsto mantener abierto el complejo todos los días desde finales de septiembre al 12 de octubre. La medida, junto con otras actuaciones previstas para las fechas señaladas y los meses siguientes, puede conseguir que se supere la cifra de 2005, ya que a la fecha de ayer han sido 5.775 las personas que han visitado las instalaciones museísticas.

La decisión de trasladar las peñas a otra zona durante las fiestas y la remodelación a que ha sido sometida la explanada de Las Torres beneficiará "sobremedida" al complejo



dada la afluencia de público que recibe Medina durante estas fechas.

En cuanto a las actividades señaladas anteriormente, durante las fiestas del Rosario se abrirá una exposición de los trabajos realizados por la Asociación de Encajeras de Las Merindades mientras que, coincidiendo con las fiestas navideñas, la previsión de la Asociación Cultural Etnográfica y de Artesanos de las Merindades es montar en el complejo una exposición con motivos de principios de siglo.

En el transcurso de la Asamblea también se dieron a conocer datos económicos del Museo como son los 86.234 euros invertidos el pasado año

en la habilitación de la oficina de recepción, la ampliación de 8 a 16 los monitores de vigilancia y una nueva iluminación. De cara al ejercicio de 2007 el presupuesto de inversiones será de 50.170 euros que se utilizarán para continuar acondicionando el Archivo y renovar las ventanas del edificio con el fin de elevar su temperatura y reducir su grado de humedad.

El alcalde, José Antonio López Maraño, que agradeció a los benefactores la importancia de su generosidad para que el museo sea una realidad, también anunció la próxima publicación de un catálogo que contendrá todas las piezas y su descripción.

## ► MEDINA DE POMAR

## El Ayuntamiento de Medina de Pomar recaba el apoyo de comerciantes y hosteleros para mejorar el reciclado de cartón y vidrio

La Concejalía de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Medina de Pomar ha iniciado una campaña para concienciar a los empresarios medinenses, más de 200 titulares de comercios, empresas diversas y negocios de hostelería, mediante el envío de una carta con información sobre la importancia del reciclaje y del buen uso de los contenedores habilitados para ello.

Además de recoger reglas tan simples como quitar los precintos de las cajas de cartón, cortarlas y plegarlas correctamente para que no ocupen más espacio del necesario dentro del contenedor, en la carta se invita a llamar a la Mancomunidad responsable de la recogida para que el camión pase a vaciarlos. Estos consejos y la información sobre los beneficios del reciclaje son bienvenidos entre los empresarios medinenses, pero

coinciden en que "son necesarios más contenedores, porque muchas veces están llenos". Lo mismo opinan los hosteleros cuando se trata de depositar en los contenedores el vidrio que generan.

En este ámbito, el objetivo municipal para 2008 consiste en reciclar el 60 por ciento del vidrio, según indica la concejal de Medio Ambiente, Marta López Pereda. Por ello, solicita su colaboración al sector y también les invita a ponerse en contacto con el Ayuntamiento cuando detecten que los recipientes están llenos.

En este mismo sentido, la propia Concejalía de Medio Ambiente va a realizar este mes un estudio con el que determinará si es necesario aumentar el número de contenedores existentes, cuántos se precisan y cuál es su ubicación más adecuada.

## ► MEDINA DE POMAR

## El Ayuntamiento de Medina de Pomar promueve un sistema de reciclaje para los neumáticos usados

El Ayuntamiento de Medina de Pomar, a través de la Concejalía de Medio Ambiente, se ha puesto en contacto con Signus Ecovalor, sociedad sin ánimo de lucro, que se encargará de la reducción, reciclaje y valorización de los neumáticos usados. En este mismo sentido ha enviado una carta a las empresas del sector, talleres de automóviles y vendedores de neumáticos de Las Merindades para que tengan en cuenta este proyecto que será operativo a partir del 2 de octubre de este año, según informa la técnico en Medio Ambiente del Ayuntamiento medinés, Rebeca Zayas.

Signus gestiona la recogida gratuita de estos residuos en los puntos de generación y después lleva a cabo una clasificación en función de su destino final. Los neumáticos usados que puedan ser reciclados se emplearán como materia prima para la fabricación de otros productos ya que pueden tener diferentes aplicaciones como producción de asfaltos, parques infantiles, pistas deportivas,

hormigones e ingeniería civil, entre otros. Los neumáticos fuera de uso que no pueden ser reciclados serán valorizados mediante su empleo en la producción de energía eléctrica utilizando la incineración.

Desde la entrada en vigor del Real Decreto para Neumáticos Fuera de Uso (NFU); los productores, fabricantes e importadores están obligados a gestionarlos correctamente (entrega a un gestor autorizado), lo que puede hacerse de manera individual o adhiriéndose a un Sistema Integrado de Gestión, como es Signus. Además, deberán informar a los clientes de la repercusión que tiene en el precio del neumático nuevo los futuros costes de gestión de éste cuando se convierta en un residuo.

Tanto el servicio que presta Signus a los Puntos de Gestión Acreditados, como el proceso de acreditación, es completamente gratuito siempre que se cumplan los requisitos establecidos en el Código de Buenas Prácticas de Signus.

# COMERCIAL PALENCIA

- Piensos compuestos para todo tipo de animales
- Cereales
- Material de ganadería.
- Material de jardinería
- semillas.
- Todo tipo de complementos para animales de compañía, Perros, Gatos, Peces, Reptiles, Pájaros, Caballos.

Tu Tienda Agropecuaria

**Venta de animales vivos, peces, reptiles, roedores, etc...**

**PRECIOS ESPECIALES EN PIENSO DE PERROS**

C/ LOS ALTOS, S/N  
09550 VILLARCAYO (BURGOS)  
(Frente a Ansa)  
TEL.: 947 131 263

## ► VALLE DE TOBALINA

Alrededor de 400 manifestantes se concentraron ante la central Nuclear de Garoña para exigir el cierre de la planta.



Coreando eslóganes como, "Zapatero, mójate cierra Garoña" o "No tenéis cerebro, estáis matando el Ebro", unos 400 manifestantes se dieron cita el 5 de agosto en Barcina del Barco, pedanía del municipio burgalés de Valle de Tobalina, para participar en una marcha cuya meta estaba a las puertas de la central nuclear de Santa María de Garoña.

El grupo estaba compuesto por unos treinta colectivos ecologistas, como Greenpeace o Ecologistas en Acción, políticos como Iniciativa Merindades, asociaciones como la de Vecinos Afectados por Centrales Atómicas, y miembros de grupos sindicales que apoyaron la acción reivindicativa, considerando, todos ellos, que la central de Garoña "es peligrosa, insana y prescindible, porque genera poca energía eléctrica y se puede cerrar".

Para las formaciones reunidas ayer en Garoña, "este año hay más motivos que nunca para pedir el cierre de la central, después de una semana de parada y cuando se ha soli-

citado la renovación del permiso de explotación de 2009 a 2019, la última de las aberraciones".

Desde la Dirección de Comunicaciones de Nuclenor, empresa explotadora de la central, se destacaba la inexistencia de desórdenes durante la manifestación, tras coincidir en el número de personas que se plantaron a las puertas de la planta, al tiempo que se asegura que el complejo industrial se encuentra en perfecto estado y que su prioridad es funcionar de manera segura y fiable garantizando el suministro de electricidad a los ciudadanos. "De hecho, así lo avalan las últimas misiones internacionales Prosper y Osart, dependientes del Organismo Internacional de la Energía Atómica".

Nuclenor refleja, también, que durante el primer semestre de 2006, Garoña ha producido un total de 2.025 millones de kilowatios con unos factores de carga (producción) y de operación (tiempo de conexión a la red eléctrica) del 100 por ciento.

## AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



ROJO



VILLARCAYO (Burgos) Urb. Los Pontones-Tfno.: 947 131 112

www.apirojo.com

## CASAS EN EL NORTE DE BURGOS

2.021. **POBLACION DE ARREBA.** Casa de piedra con 2 plantas para restaurar, patio delantero, con huerta de 350 m. y era, 2 plantas y desván, 36.061 € (6.000.000 pts.)

2.063. **SONCILLO,** en el centro del pueblo. Casa Antigua, con parcela de 110m., superficie total 240 m., salón, cocina, baño, 4 dormitorios, salón en el desván o camarote, construcción sencilla, para restaurar en profundidad, 60.101 € (10.000.000 pts.)

1.795. **SONCILLO.** Casona de 3 plantas, con 2 viviendas + planta baja y un desván, huerta de unos 300 m. detrás, 120.202 € (20.000.000 pts.)

2.056. **BRIZUELA.** Casona del siglo XIII con escudo, 3 plantas, para restaurar, 120.202 € (20.000.000 pts.)

2.061. **AHEDO DE LINARES.** Casa con 2 plantas y desván. Planta baja cuadras y bodegas. Planta primera vivienda. Con terreno de 6.000 m., 120.202 € (20.000.000 pts.)

2.001. **VILLARCAYO.** Casa de 2 plantas y desván. Planta baja cuadras y bodegas. Planta 1ª: Sala, baño, cocina y 4 dormitorios. En la parte trasera de la casa tiene un gallinero-pajar, 132.223 € (22.000.000 pts.)

2.038. **QUINTANILLA SOPEÑA.** Piso en planta baja de casa grande de piedra, restaurado, salón, cocina, baño, 2 dormitorios, muebles nuevos, garaje, txoko, huerta de 200 m., 159.268 € (26.500.000 pts.)

2.037. **VILLALAIN.** Casona grande con 2 viviendas en la planta 1ª, con entrada independiente, jardín delantero, huerta trasera con garaje y almacén cobertizo, parcela de 900 m., 180.304 € (30.000.000 pts.)

2.018. **HORNA.** Casona de piedra con 2 plantas y desván, salón, 2 cocinas, 2 baños, 6 dormitorios, sala, garaje de 90 m., bodega, cuadras, calef. de gasóleo, amueblada, huerta de 480 m. con árboles frutales, 216.364 € (36 M.)

1.735. **QUECEDO DE VALDIVIELSO.** Casona palacete en mal estado, para restaurar, con terreno de 9.000 m., 300.506 € (50.000.000 pts.)

1.937. **CASTROBARTO.** Casona de piedra totalmente restaurada con 3 plantas y 3.000 m. de terreno, salón, 2 cocinas, 3 baños, 6 dormitorios, garaje, bodega, cuadras, estudio, sala, calef. de gasóleo, piscina, árboles frutales, completamente amueblada, 330.557 € (55.000.000 pts.)

## CHALETS EN EL NORTE DE BURGOS

2.050. **BOCOS.** Casa de campo aislada, parcela de 1.400 m., porche, salón, cocina, baño, 5 dormitorios, caseta-garaje, pozo y árboles frutales, 156.263 € (26.000.000 pts.)

2.055. **SANTELICES.** Chalet en planta baja, consta de salón con chimenea francesa, cocina, baño completo, 3 dormitorios, terraza, porche amplio con galería, almacenes, garaje independiente, calefacción de gas-oil, amueblado, parcela de 1.500 m. con manantial y árboles, 240.405 € (40.000.000 pts.)

**VILLARCAYO.** Chalets pareados en construcción. Parcelas de 400 m. P. baja: garaje y txoko. P. 1ª: porche, salón, cocina, aseo, dormitorio. P. 2ª: 2 baños y 3 dormitorios. (42.000.000 pts.)

**VILLARCAYO.** chalet tipo inglés, decoración completa, 2 plantas en parcela de 690 m., salón, cocina, 3 baños, 4 dormitorios, porche, garaje, calefacción de gas, jardinería perfecta, pozo.

2.032. **VILLASANTE DE MONTIJA.** Chalet de 2 plantas con parcela de 5.000 m., salón, cocina, 4 baños, 5 dormitorios, terraza, porche, garaje, calefacción de gas-oil, amueblado, 330.557 € (55.000.000 pts.)

## PISOS EN VILLARCAYO

2.077. **URB. CARRERUELA.** Plta. 1ª, salón, cocina, 2 dormitorios, baño, terraza. 63 m., 102.172 € (17 M.)

2.081. **URB. LOS PONTONES.** Plta. 3ª, salón, cocina, 2 dormitorios, baño, terraza, 60 m., amueblado, 108.182 € (18.000.000 pts.)

2.047. **CI ALFEREZ PROVISIONAL.** Plta. 5ª, salón, cocina, 3 dormitorios, baño, terraza, trastero, 90 m., 69.116 € (11.500.000 pts.)

2.068. **CI OBRAS PUBLICAS.** Plta. 1ª, salón, cocina, 3 dormitorios, baño, terraza, 70 m., amueblado, calefacción, 66.111 € (11.000.000 pts.)

2.080. **CI ALFEREZ PROVISIONAL.** Plta. 1ª, salón, cocina, 3 dormitorios, baño, trastero, amueblado, 93.157 € (15.500.000 pts.)

2.078. **URB. LOS PONTONES.** Plta. 2ª, salón, cocina, 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, 81 m., amueblado, 120.202 € (20.000.000 pts.)

2.082. **CI SANTANDER.** Plta. 1ª, salón, cocina, 3 dormitorios, baño, terraza, 80 m., amueblado, calefacción, 120.202 € (20.000.000 pts.)

2.071. **URB. LOS PONTONES.** Plta. 3ª, salón, cocina, 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, 110m., calefacción, 126.213 € (21.000.000 pts.)

2.079. **URB. LOS PONTONES.** Plta. 2ª, salón, cocina, 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, 106 m., amueblado, calefacción, 132.223 € (22.000.000 pts.)

2.074. **URB. VIRGEN DE BEGOÑA.** Plta. 1ª, salón, cocina, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, trastero, 110m., calefacción, 144.243 € (24.000.000 pts.)

2.075. **CI DOCTOR MENDIZABAL.** Plta. 2ª, salón, cocina, 3 dormitorios, 2 baños, trastero, 90 m., amueblado, calefacción, 153.258 € (25.500.000 pts.)

-FINCAS RUSTICAS Y URBANAS - INTERMEDIACIONES DE CREDITOS HIPOTECARIOS PARA VIVIENDAS - VALORACIONES Y TASACIONES DE INMUEBLES - DICTAMENES TECNICOS Y MEMORIAS VALORADAS - MEDICION DE FINCAS SOBRE PLANO CON SCANNER

## ► VALLE DE TOBALINA

## Caja de Burgos dona al Ayuntamiento de Valle de Tobalina un marcador digital para el Polideportivo Municipal

Caja de Burgos y el Ayuntamiento de Valle de Tobalina firmaron el 31 de julio un convenio de colaboración mediante el cual la entidad de ahorro ha colocado un marcador digital en el Polideportivo Municipal situado en Quintana Martín Galíndez. El presupuesto de la instalación, que sirve para controlar tiempo y resultados en la práctica de 6

actividades deportivas, se eleva a 4.000 euros.

En la firma del convenio participaron Miguel Ángel García, jefe de la zona norte de Caja de Burgos, Diego Rodríguez, director de la oficina de Quintana Martín Galíndez, José Antonio Herrero, de la Obra Social de la entidad y Rafael González, alcalde del Valle de Tobalina.

García aseguró que Caja de Burgos seguirá colaborando con el municipio tobalinés, mientras que el alcalde, tras agradecer la iniciativa de la entidad, consideró "muy importante" que las entidades de ahorro colaboren con los pueblos rurales "ya que de lo contrario muchos de ellos pueden desaparecer".



## ► VALLE DE MENA

## La paz y el hermanamiento de los pueblos, protagoniza la clausura del VIII Festival Internacional de Folclore del Valle de Mena



Una vez más, la clausura fue el acto culminante de la edición de este año del VII Festival Internacional de Folklore del Valle de Mena celebrado entre el 31 de julio y el 5 de agosto. La emotiva puesta en escena creada por el director artístico, Dimitri Nazarenko arrancó una de las ovaciones mas cálidas y emotivas de la semana, cuyas frías noches no impidieron el lleno absoluto del graderío de la plaza San Antonio en todas las presentaciones nocturnas.

Una escogida presentación, basada en los contrastes entre la guerra y la paz, interpretado con la delicadeza

de las bailarinas rusas del grupo Vessenye Zory en el papel de ángeles; la danza contemporánea de la escuela albanesa del grupo Tirana, cuya explosividad interpretó la fiera de la guerra sobre el escenario fue otro de los puntos álgidos de la noche; además de la danza del chamán del grupo esquimal de Koriakya, que puso el contrapunto espiritual a la ceremonia, clausurada con un alegato público y comprometido ante la injusticia de las guerras que en la actualidad tratan de justificarse en supuestas nobles causas.

Las ovaciones se sucedieron durante la ceremonia,

tras los bailes de despedida de cada grupo, y terminaron con una clamorosa ovación tras la suelta de varias palomas de la paz al terminar el acto. Las lágrimas brotaron de los ojos de quienes compartieron entre cinco y diez días de hospitalidad menesa, 265 artistas entregados, 70 voluntarios quienes robaron horas al sueño y al descanso, implicación de colectivos de inmigrantes, todo ello por conseguir una semana de fraternidad, de espectáculo, de convivencia, de entendimiento y de acercamiento a la cultura a mas de 60.000 espectadores en los últimos años.



## ► VALLE DE MENA

## El Valle de Mena duplica esfuerzos en la recogida selectiva de papel y cartón

A partir de la segunda quincena del mes de agosto, los vecinos del Valle de Mena contarán con el doble de posibilidades de reciclar papel y cartón en el municipio. La incorporación de 22 nuevos contenedores facilitados por el Ministerio de Medio Ambiente hará mas intensa la tarea al consistorio, que ve como su parque de contenedores alcanzará las 40 unidades. Estas nuevas incorporaciones permitirán, además, cumplir con otro de los objetivos de la Agenda 21 Local, como es la mejora en la recogida selectiva.

"Era realmente una necesidad", indican desde el Ayuntamiento. Llevamos dos años con la recogida selectiva de este material, y la aceptación ha sido muy importante, tanto, que nos hemos vistos desbordados en mas de una oca-

sión por el volumen de papel y cartón acumulado. Sin embargo, a veces se lamenta una mayor colaboración por parte de los ciudadanos, que, por desconocimiento o pereza deja las cajas en el exterior cuando el contenedor está vacío, o introduce cosas que no es cartón, como tetra bricks, plásticos de embalaje y otros, según se indica desde la Concejalía de Medio Ambiente.

Para facilitar mas este gesto, los nuevos contenedores llevan impreso la leyenda "solo papel y cartón plegado" además del tradicional "tu papel es importante" de Ecoembes, empresa que agrupa a los fabricantes de embalajes.

En el Valle de Mena han sido pioneros en este servicio, recuerdan. El Ayuntamiento sin ninguna otra colabora-

ción puso en marcha este servicio hace dos años, y tanto la compra de contenedores como la recogida y traslado a gestor autorizado han sido sufragados al 100 por cien por cuenta de las arcas municipales. Esta es la primera colaboración que recibe el Ayuntamiento menés en dos años, salvando la pequeña subvención de Ecoembes.

No obstante, desde la Concejalía de Medio Ambiente se señala que el futuro será diferente con la previsible cesión del servicio al consorcio provincial de residuos, posiblemente el próximo año. Esto permitirá una gestión unificada, y, como se espera, una disminución de costes. Asimismo, no será el único servicio transferido, sino también el de residuos sólidos urbanos, así como la recogida de enseres.

## ► VALLE DE MENA

## Villasana de Mena y Medina de Pomar cuentan con sendas ambulancias de soporte vital avanzado o UVI móvil.

Las dos nuevas ambulancias prometidas el pasado mes de marzo por los responsables de Sanidad en la provincia de Burgos, ha comenzado a funcionar a principios de agosto durante las 24 horas del día desde sus bases de Medina de Pomar y Villasana de Mena, según informa el alcalde del Valle de Mena, Armando Robredo, citando fuentes de la Delegación Territorial de la Junta en Burgos. Los vehículos, que han supuesto una inversión de 360.000 euros.

Las nuevas ambulancias de Medina y Mena se sumarán a las dos ambulancias de soporte vital básico adscritas desde el pasado mes de enero a Villarcayo y Espinosa de los

Monteros, y a la de soporte vital avanzado o UVI móvil con sede en Medina de Pomar. De este modo, serán cinco los vehículos que formen el operativo del transporte sanitario de urgencias en la comarca, tal y como reivindicaron tanto alcaldes como profesionales de la Sanidad.

Los nuevos vehículos estarán equipados prácticamente al mismo nivel que una de soporte vital básico con un desfibrilador semiautomático y una bomba de vacío. Los vehículos contarán con un conductor y un técnico durante 24 horas, lo que implica seis trabajadores por cada uno repartidos en tres turnos.

## ► VALLE DE MENA

## La XIV edición de la Fiesta de la Bicicleta en el Valle de Mena batió el record de participantes con 518 personas

El sábado 12 de agosto se celebró en Villasana la XIV edición de la Fiesta de la Bicicleta en el Valle de Mena, organizada por la Sociedad Ciclista con el patrocinio del Ayuntamiento y diversos colaboradores privados.

La edición de este año contó con una participación en la salida de 518 ciclistas, entre los que se encontraban 12 niños y niñas de 3 años que disputaron el premio al participante más joven, así como Luis Llanos Zorrilla quien a sus 80 años fue premiado como el participante más longevo.

El recorrido de la prueba, de Villasana a Villasuso de Mena y regreso a Villasana, discurre en un ambiente distendido de entretenimiento y diversión, del que disfrutaron to-

dos/as los participantes. El regreso desde Villasuso se realizó con la camiseta conmemorativa del encuentro.

Tras la llegada a la Plaza de San Antonio, en Villasana, las empresas, Panificadora Menesa, Pastelería Gernika, Grupo Don Pablo, Embutidos Arceniega y Coca Cola ofrecieron un ágape del que disfrutaron la totalidad de los participantes.

Posteriormente se pasó a los juegos infantiles, en los que se repartieron numerosos regalos entre los más peques, desde bombas de bicicleta hasta mochilas, pasando por candados, velocímetros... Además se sortearon dos bicicletas mountain bike y un viaje para dos personas de 6 días y 5 noches en un hotel de la costa mediterránea.



**Vía Verde**

**Realización y mantenimiento de jardines**  
**Centro de Jardinería**

Estación de Horna-Villarcayo (Burgos)  
Tfno.: 947 130 344

► **ESPINOSA DE LOS MONTEROS**

## Fiesta del Ordeño y Elaboración Tradicional de mantequilla en Espinosa de los Monteros

En medio de una gran expectación el 12 de agosto se celebró en la Plaza de Sancho García de Espinosa de los Monteros la Fiesta del Ordeño y Elaboración Tradicional de Mantequilla en un acto organizado por el Centro de Iniciativas Turísticas de la Villa.

Ante niños que veían aquello como una "alucinación" y padres que ya no se acordaban de cómo era ese



trabajo, se ordeñarán manualmente 8 vacas, en tandas de 4 por ganaderos expertos. A continuación se desnató la leche ordeñada, con la que se elaboró mantequilla usando el odre correspondiente como se ha venido haciendo toda la vida en esta zona. También se ofreció en degustación la leche desnatada que quedó como consecuencia de separar la manteca, así como rebanadas de pan untadas con la mantequilla recién hecha.

► **MERINDAD DE VALDEPORRES**

## El alcalde pedáneo de Pedrosa de Valdeporres denuncia supuestas irregularidades en la presentación de un bloque de firmas

El Ayuntamiento de Merindad de Valdeporres ha remitido a la Diputación de Burgos 85 firmas, ratificadas por la secretaria, de otros tantos vecinos de la localidad que solicitan la disolución de la Junta Vecinal de Pedrosa. En caso de prosperar la medida, la pedanía pasaría a ser un barrio del Ayuntamiento.

La reclamación de los vecinos se centra en que el actual alcalde pedáneo, José Antonio Escudero, no reside en Pedrosa, lo mismo que ocurre con los otros dos componentes de la Junta Ve-

cinal, lo que ha llegado a representar problemas de suministro de agua.

Un bloque de firmas realizado en enero de este año fue cuestionado por Escudero alegando que "una misma persona ha estampado dos o más firmas en su nombre y en el de otros y no se acredita que los firmantes sean de Pedrosa". Este documento fue recibido en la Diputación Provincial pero fue devuelto al Ayuntamiento.

El alcalde, Belisario Peña, insiste en dejar clara la "honestidad y profesionalidad" de la secretaria municipal,

después de que Escudero amenazase presentar una denuncia contra ella por el tema de las firmas.

En este mismo sentido, Escudero vuelve a amenazar con acudir a los juzgados de prosperar la ratificación de las firmas "ya que en un primer envío había tres falsas", a la vez que manifiesta no tener ningún interés en presentarse de nuevo a las elecciones al tiempo que asegura que si la Pedanía pasa a depender del Ayuntamiento y se hace legalmente no pondrá objeciones.

► **MERINDAD DE VALDEPORRES**

## La Federación Española de Espeleología tiene interés en crear un Centro de Alto Rendimientos en las cercanías del túnel de La Engaña



La Federación Española de Espeleología ha mostrado interés por crear un Centro de Alto Rendimiento de Espeleología en las instalaciones de la antigua estación del Ferrocarril Santander Mediterráneo situadas en las cercanías del túnel de la Engaña, en el municipio de Merindad de Valdeporres. Así se lo han hecho saber al Ayuntamiento, que en un principio ve con "buenos ojos" la medida.

El Centro se destinaría al entrenamiento para distintos cuerpos de seguridad que en ocasiones se ven obligados a adentrarse en cuevas para realizar rescates u otras labores.

Policías, agentes de la Guardia Civil o bomberos serían algunos de los profesionales que acudirían a este centro a realizar prácticas de aprendizaje de técnicas espeleológicas.

El hecho de encontrarse en un paraje natural privilegiado lleno de cavidades subterráneas y simas, y además con una futura vía verde a sus pies, y alejado de núcleos urbanos son tres factores que lo convierten en el lugar adecuado para la Federación. Además, bajo la vía hay galerías con agua, lo que facilitaría la práctica de espeleología submarina.

► **VALLE DE LOSA**

## La Junta de Castilla y León invierte 3,6 millones de euros en reparar la carretera BU-552 entre Quincoces de Yuso y Berberana

La Junta de Castilla y León intervendrá en la carretera BU-552 entre Quincoces de Yuso y Berberana con una inversión de 3,6 millones de euros. La longitud total a acondicionar en esta carretera es de 19 kilómetros.

El trazado proyectado se basa en el mantenimiento del actual, ensanchando la calzada y mejorando las curvas

existentes mediante el desplazamiento del eje dentro de la propia calzada. En el tramo en proyecto se considera necesario el acondicionamiento de la travesía de Berberana.

Esta actuación se incluye en el programa de Modernización del Plan Regional de Carreteras y afecta a los municipios de Berberana y Junta de Villalba de Losa.



**TALLERES RÁMILA**  
carpintería / metalistería

Pol. Industrial "Las Merindades"  
C/ País Vasco, parcela, 98  
09550 Villarcayo (Burgos)  
Tel.: 947 131 196 - Fax: 947 132 206



**TAXIS Y AUTOBUSES**  
**MUÑOZ CALLEJO s.l.**

**Angel Muñoz Soto**  
Tfno.: 947 13 23 23  
Móvil: 608 78 34 46

**Alfredo Callejo Alvarez**  
Tfno.: 947 13 04 00  
Móvil: 608 48 10 76

Telf. Marta: 947 13 10 31  
Fax: 947 13 60 17  
Avda. de Alemania  
09550 Villarcayo (Burgos)



Mercedes - Benz

**Pin Automoción, S.L.**

C/ Santa Marina, s/n. - 09550 Villarcayo (Burgos)  
Tel. y Fax: 947 130 302



**GRUPO STAR VIAJES**

*Viajes Incavisa S.A.*  
C/ Calvo Sotelo, 15 - Tel. y fax: 947 130 413  
09550 VILLARCAYO (Burgos)  
www.incavisa.com

Venta anticipada, hasta **30%**

**947 130 413**

## ► VILLARCAYO

## El pleno de Villarcayo aprobó el Plan Especial que permite construir una circunvalación entre Horna y la carretera de Medina

El Ayuntamiento de Villarcayo aprobó en el pleno del 10 de agosto y por unanimidad, el Plan Especial de la ronda sureste que permite construir una circunvalación de enlace entre Horna y la carretera a Medina de Pomar destinada a aliviar el intenso tráfico que sufre en centro de la Villa. La calzada, que será construida por la Junta de Castilla y León, tendrá 1 kilómetro de longitud, 22 metros de anchura y cuatro carriles. El paso siguiente es la firma de un convenio mediante el cual, unos 20 propietarios de suelo por donde discurre en trazado de la circunvalación han de ceder terreno para la misma.

Por otro lado, en la misma sesión se aprobaron las bases de contratación para ejecutar obras de abasteci-

miento de agua en la pedanía de Campo, una estación depuradora de aguas residuales en La Aldea y estaciones de tratamiento de aguas de consumo en otras pedanías del municipio. El presupuesto de este plan suma 299.000 euros.

También se acordó licitar, por 100.000 euros, las obras de mejora de las redes de abastecimiento y saneamiento de la calle Doctor Albiñana y distintas obras de alumbrado, por 99.000 euros, que benefician a un total de 18 pedanías.

Un asunto urbanístico fue tema de debate al final del pleno como consecuencia de los escritos enviados por Iniciativa Merindades, en la oposición, tanto al concejal de obras y servicios como a la alcaldesa.



En las propuestas se pide revisar los acuerdos de plenos anteriores para restablecer la legalidad urbanística en la UA-14, junto al cuartel de la Guardia Civil, ya que en ella, según el portavoz de IM, Pepe Casado, se ocupan terrenos públicos para construir calles.

También se pidieron soluciones para resolver la cuestión, destruir lo construido que invade suelo propie-

dad del Ayuntamiento, corregir el proyecto y rehacer este dentro del marco normativo municipal, exigir responsabilidades, si es que existen, y ante la sospecha de un posible error, "a pesar de que en su día votamos a favor" revisar de oficio todas las tramitaciones realizadas hasta la fecha, "ya que el Ayuntamiento no debe incumplir sus propias normas", recalca Casado.

## ► VILLARCAYO

## La carretera CL-629 por la Mazorra estará cortada hasta al 30 de septiembre

El servicio territorial de Fomento de la Junta de Castilla y León informa que debido a la necesidad de efectuar demoliciones y terraplenados, sobre la plataforma actual de la carretera CL-629, en el Puerto de la Mazorra, y a la ejecución de una estructura que tiene por objeto garantizar la seguridad, es preciso cortar dicha calzada, entre el punto kilométrico 42+550, en la intersección de Dobro, y el punto kilométrico 52+300, en Valdenoceda.

Para mantener la seguridad vial, desde el 21 de agosto hasta el 30 de septiembre,

permanecerá suspendido el tráfico en la mencionada vía CL-629, de Sotopalacios a límite con el País Vasco, por Villarcayo.

**Los itinerarios alternativos son los siguientes:**

■ De Burgos a Villarcayo: por Oña y Medina de Pomar. Bien a través de la carretera N-1 por Briviesca o desde la carretera BU-502 por Poza de la Sal y Cornudilla.

■ De Villarcayo a Burgos y de El Crucero de Montija a Burgos por Medina de Pomar y Oña.

■ De Valdenoceda a Burgos por Oña.

## ► VILLARCAYO

## Una docena de empresarios de la comarca incorporan a sus establecimientos la marca de calidad "Merindades"

De los 260 empresarios de Las Merindades que han sido invitados por el CEDER para acceder al proyecto de la marca de calidad "Merindades", sólo 12 han respondido afirmativamente, lo que representa "abrir una senda" en esta materia con la esperanza de que, una vez en funcionamiento, previsiblemente en el mes de septiembre, se adhieran al plan nuevos empresarios.

La utilización de la marca en las transacciones comerciales representa una promoción del producto, tanto en los mercados estatales como

de ferias extranjeras como es el Salón del Gusto de Turín, para el que el CEDER ha concertado su presencia en los próximos tres años.

En cualquier caso, tanto los pioneros en acceder al marchamo como los que se puedan incorporar en el futuro, han de someterse a una

auditoria que realiza AC&C, empresa radicada en Burgos y que otorga las certificaciones, en este caso por un importe reducido, ya que de los 1.000 euros que cuesta el documento oficial los empresarios de Merindades sólo aportan 150.

Los promotores de la marca de calidad, el CEDER Merindades, pretenden extender la medida a los sectores, lácteo, chacinería, apicultura, artesanía, pan y la pastelería, así como a los alojamientos de turismo rural, hoteles y restaurantes de la comarca.



## ► VILLARCAYO

## La Junta de Castilla y León promueve la "Difusión de Alumbrado Eficiente" con el reparto de 11.000 lámparas de bajo consumo

Con el eslogan "En tu mano está ahorrar energía" la Junta de Castilla y León pone en marcha una campaña de "Difusión de Alumbrado Eficiente" con el reparto de 11.000 lámparas de bajo consumo en la Región con lo que se pretende evitar la emisión de 5.500 toneladas de CO2 durante el uso de todas las unidades repartidas.

La Campaña de Difusión incluye la distribución en Castilla y León de 11.000 lámparas de bajo consumo de 20 vatios, lo que equivale a 100 vatios de una bombilla incandescente. Estas lámparas son más eficientes, al consu-

mir un 80 por ciento menos de energía, más económicas, pues duran 12 veces más que una bombilla tradicional y su coste se recupera en menos de un año, y más ecológicas, al reducir la emisión de CO2 en casi media tonelada.

Dentro del Plan de Ahorro y Eficiencia Energética 2002 - 2007, se contemplaba la realización de actuaciones de optimización energética que fomenten un alumbrado eficiente en todo tipo de instalaciones, en edificios del Patrimonio de la Junta de Castilla y León, en Campus Universitarios y

en Edificios dependientes de las Entidades locales.

A la vez, el EREN y el Instituto para la Diversificación y Ahorro de la Energía (IDAE) colaboran en la difusión y promoción del alumbrado eficiente, donando gratuitamente lámparas de bajo consumo a ciudadanos y Organizaciones de Castilla y León, en el marco del Plan de Acción 2005-2007 de la Estrategia de Ahorro y Eficiencia Energética para España, conocido como E-4.

Al mismo tiempo, se apoya la campaña con la distribución de material

divulgativo, trípticos informativos, pegatinas y carteles distribuidas con cada unidad.

La comunicación es fundamental en la realización de esta campaña, y por ello se está actuando en toda la región mediante la realización de charlas informativas y conferencias dirigidas a concienciar a los ciudadanos, principalmente Asociaciones de Consumidores y Usuarios, Organizaciones de Amas de Casa y Centros de Enseñanza sobre la necesidad de ser energéticamente eficientes a la hora de utilizar el alumbrado.

## ► ESPINOSA DE LOS MONTEROS

## Una Representación Teatral, Justas Medievales y un Mercado Prerrománico cerraron las fiestas del Milenario en Espinosa de los Monteros

La representación de la historia o leyenda, o las dos cosas a la vez, origen de la creación del Cuerpo de los Monteros de Espinosa, un espectáculo de Justas Medievales y un Mercado Prerrománico, cerraron a finales de julio el Milenario de los Monteros. El 4 de agosto Espinosa fue motivo del Cuponazo de la Once ya que en las papeletas válidas para el sorteo figuraba en anagrama del Milenario.

La Villa estuvo muy animada durante último fin de semana de Julio como consecuencia de las actividades señaladas ya que, no en vano, se han visto en escena las figuras protagonistas de la creación de Los Monteros, como son el Conde Sancho García, su madre, la princesa Aba, Sancho Peláez, el primer Montero, y otros personajes que han cobrado vida gracias al trabajo de más de



un centenar de personas.

Paralelamente a las representaciones, celebradas con el aforo habilitado en el campo de fútbol lleno, se desarrolló durante tres días, en la Plaza de Sancho García, un Mercado ambientado en la época en que ocurrieron los hechos, hacia el año 1006, y en el que participaron los comerciantes y em-

presarios de la Villa a los que apoyaron, caracterizados de la época, numerosos vecinos.

El domingo 30 la representación fue doble, ya que a la clausura de la obra teatral se sumó, por la tarde y en el mismo escenario, un Torneo de Justas Medievales en el que pequeños y mayores gozaron a más no poder.

## ► ESPINOSA DE LOS MONTEROS

## Acuerdo De Efrén Llarena Con First Kart

El piloto de Cancelo Sport de Espinosa de los Monteros, Efrén Llarena, ha llegado a un acuerdo de colaboración con la prestigiosa marca italiana de karts "First", a través de su importador exclusivo en España, Amalia Borrué Karting, de Medina de Pomar (Burgos).

El acuerdo comprende la realización de las pruebas y de las evoluciones necesarias, durante el resto del año 2.006, de los chasis de la nueva categoría cadete-prejunior con los nuevos motores de diez a doce caballos de potencia que la F.E.A. exige para el año 2.007. El acuerdo también contempla la realización de exhibiciones por todo el territorio nacional, coincidiendo con la celebración de carreras de karts, para mostrar el material de "First", siempre que no coincida con los compromisos de Efrén como piloto de Tony Kart.

La primera de estas exhibiciones se ha celebrado este pasado fin de semana en el circuito de La Roca, coincidiendo con la Tercera y Cuarta Carrera del Open de La Roca, donde causó una gran impresión su diseño y prestaciones.



### FOTOS CURIOSAS

A veces la naturaleza nos da lecciones como esta, donde un cerezo ha nacido y crece de manera espontánea en la torre de la iglesia parroquial de Gayangos, junto al campanario, lo que contrasta con los esfuerzos, a veces sin éxito, que en numerosas ocasiones hacemos los humanos para tratar de que prendan y crezcan árboles como este y otros.



## Atasco en en el "Túnel" de Villarcayo

El 11 de Agosto un camión de la empresa Cabrillo queda atascado en la calle Obras Públicas un paso obligado para todo el tráfico que haga el eje sur norte por villarcayo desde el último ordenamiento vial. El bloqueo de este tramo durante cerca de media hora provocó un atasco impresionante. Operarios de la empresa se afanaron en solucionar el problema pero la longitud del remolque y los coches mal estacionados, algo muy habitual, impedían el rápido despeje de la zona. Una dotación de la Guardia Civil deTráfico se presonó y calmó los ánimos encrespados de los conductores allí atrapados.



## Propuesta para instalar aseos públicos en Villarcayo



Un vecino de Villarcayo ha presentado en el Ayuntamiento una propuesta para instalar aseos públicos de novedoso diseño y efectividad en la zona de baños de El Soto.

La iniciativa que es privada, pretende ejecutar el proyecto de las instalaciones y su mantenimiento mediante la ejecución de un merendero o restaurante anejo para amortizar la inversión; a cambio de una concesión en años, que iría en consonancia con la inversión económica.

# DISEÑO WEB MERINDADES

Diseña tu página web al mejor precio - 618 054 929

# Fiestas de Espinosa de Los Monteros

Del 2 al 16 de septiembre, primero Quintana de los Prados y después Espinosa de los Monteros celebran las fiestas patronales con un programa lleno de actividades

## Cronica Merindades

Espinosa de los Monteros

**QUINTANA DE LOS PRADOS. FIESTAS PATRONALES DE NTRA. SRA. DE LOS GOZOS.**

### 3 DE SEPTIEMBRE

**12:00 h.- SANTA MISA**, seguidamente actuación del Grupo de Danzas "El Cuévano" y vino español con asistencia de autoridades.

**17:00h.-CONCURSO DE TEJO.**

**17:30h.- JUEGOS INFANTILES.**

**18:30h.- CONCURSO DE TUTA.**

**ESPINOSA DE LOS MONTEROS. FIESTAS DE NTRA. SRA. DE LA NATIVIDAD.**

### SABADO 2 SEPTIEMBRE

**11:00h.- IX MARATÓN FOTOGRAFICO.** "Un día en Espinosa", organizado por FOTO ESPINOSA. La inscripción se realizará en el CIT a partir de las 11:00 h y el fallo se conocerá el día 11 de Septiembre a las 18:30h.

**EXPOSICIÓN DE FOTOS ANTIGUAS** de Espinosa de los Monteros durante todas las fiestas (ver cartel aparte)

### DOMINGO 3 SEPTIEMBRE

**10:00h.** Prueba de regularidad y concentración de COHES CLÁSICOS en la Plaza Sancho García organizado por el Centro de Iniciativas Turísticas (CIT).

### JUEVES 7 SEPTIEMBRE

**19:30h. OFRENDA FLORAL A LA VIRGEN** desde la plaza Sancho García a San Nicolás.

**21:00h. PROCLAMACIÓN DE REINA Y DAMAS**, seguido PREGON DE FIESTAS a cargo del CAPITAN VICTOR LÓPEZ ANTOLIN y a continuación CHUPINA-



ZO para dar comienzo a las FIESTAS 2006.

**21:30h. DEGUSTACIÓN DE PRODUCTOS TÍPICOS** en la plaza Sancho García organizada por la PEÑA LOS QUE FALTABAN.

**00:00h. PRIMERA GRAN VERBENA** a cargo de la Orquesta FUTURO donde se correrá un TORO DE FUEGO a cargo de la PEÑA EL PAJAR.

**05:00h. JUEGOS DE NOCHE** en la Plaza Sancho García organizados por la PEÑA DESIGUAL.

### VIERNES 8 SEPTIEMBRE

**12:00h.** Celebración de SOLEMNE MISA EN HONOR A NTRA. SRA. DE LA NATIVIDAD en la Iglesia San Nicolas con la asistencia de la Corporación Municipal, Reina y Damas de estas fiestas. A continuación actuación del GRUPO DE DANZAS "EL CUEVANO" en la Plaza Sancho García.

**17:30h. TALLER DE RAS-TAS** en el Aula de Cultura del Excmo. Ayuntamiento.

**17:00h. DESFILE DE PEÑAS** desde el Centro de Salud hasta la Plaza de Toros.

**18:00h. SUELTA DE VAQUILLAS Y PONYS** en la Plaza de Toros "EL PRADON"

**21:00h. TECNO BINGO** en la Plaza Sancho García.

**22:00h. DIGITAL DANCE** el

juego de moda, en la Plaza SANCHO GARCÍA.

**00:30h.** Primera sesión de FUEGOS ARTIFICIALES que serán tirados desde Pendu.

**00:45h. SEGUNDA GRAN VERBENA** a cargo del Grupo MARENGO donde se correrá un TORO DE FUEGO a cargo de la PEÑA CEDA EL VASO.

### SABADO 9 SEPTIEMBRE

**12:00h.** Disparo de cohetes y pasacalles a cargo de las Peñas.

**12:00h. CONCURSO DE PINTURA** en la Plaza Sancho García patrocinado por Caja Burgos.

**12:30h. PARQUE INFANTIL** en la Plaza Sancho García.

**16:30h.** Continuación del PARQUE INFANTIL.

**17:00h. DESFILE DE PEÑAS** desde el Centro de Salud hasta la plaza de toros.

**18:00h. SUELTA DE VAQUILLAS Y PONYS** en la Plaza de Toros "EL PRADON".

**21:00h. TANEÁ.** Música popular cantabra y asturiana.

**23:30h.** Segunda sesión de FUEGOS ARTIFICIALES que serán tirados desde Pendu.

**00:00h. TERCERA GRAN VERBENA** a cargo del Grupo TABU donde se correrá DOS TOROS DE FUEGO a cargo de la peñas EL COLO-

CAO y LOS DESPEÑADOS.

### DOMINGO 10 SEPTIEMBRE

**12:00h.** Disparo de cohetes y pasacalles a cargo de las Peñas.

**12:00h. GINKANA DE COMBATE** en la Plaza Sancho García.

**16:00h. CAMPEONATO DE TUTE** en el BAR LA UNIÓN, organizado por la PEÑA EL PAJAR.

**16:30h. Tradicional DESFILE DE DISFRACES** donde todo el que quiera participar deberá apuntarse en el CIT, siendo el último día para apuntarse el 10 de septiembre antes de las 14.00 horas. A su vez las carrozas darán comienzo el desfile.

**17:30h. Entrada de CARROZAS** en la Plaza acompañadas de peñas.

**19:00h. SUELTA DE VAQUILLAS. PONYS Y SORTEO DE UN BORRIQUILLO** a cargo de la PEÑA LOS DESPEÑADOS en la Plaza de Toros "EL PRADON"

**20:00h. CONCIERTO DE LA CORAL ALEMANA** en la Iglesia Santa Cecilia.

**21:00h. BAILE** en la Plaza Sancho García a cargo de la Orquesta MANDRÁGORA.

**00:00h. CUARTA GRAN VERBENA** a cargo de la misma orquesta donde se correrá un TORO DE FUEGO a cargo de la PEÑA EL GUERTO.

**01:30h. BAILE DE LA PIRULETA** en la Plaza Sancho García, organizado por la PEÑA TBO DOBLE.

### LUNES 11 SEPTIEMBRE

**12:00h.** Disparo de cohetes y pasacalles a cargo de las Peñas.

**12:30h. JUEGOS INFANTILES** en la Plaza Sancho García organizados por el GRUPO DE ORGANIZACIÓN DEL MILENARIO DE ESPINOSA.

**17:00h.** Desfile y entrega de

premios a los DISFRACES.

**18:30h.** Entrada de carrozas a la Plaza, fallo y entrega de premios del CONCURSO DE CARROZAS 2.006 y del MARATÓN FOTOGRAFICO.

**19:30h. JÓVENES ARTISTAS.** Sara Fernández Moreno.

**20:00h. ANIMACIÓN DE CALLE** en la Plaza Sancho García, a cargo del Grupo "LOS KIKOLAS"

### VIERNES 15 SEPTIEMBRE

**16:00h. TEJO Y TUTA** detrás del campo de fútbol, organizado por la PEÑA EL COLO-CAO y PEÑA EL PILÓN.

**19:00h. SOGATIRA** en la Plaza Sancho García, organizado por la PEÑA HURACÁN PAQUITO.

**21:00h. BAILE** en la Plaza Sancho García a cargo de la Orquesta ANACONDA.

**00:00h. QUINTA GRAN VERBENA** donde se correrá un TORO DE FUEGO a cargo de la PEÑA EL CHIRINGUITO.

**03:00h. CARRERA DE CALZONCILLOS** en la Plaza Sancho García, organizado por la PEÑA HURANCAN PAQUITO.

### SABADO 16 SEPTIEMBRE

**12:00h. PARQUE INFANTIL** en la Plaza Sancho García.

**16:00h. CAMPEONATO DE MUS** en la terraza de los bares DONDE JUANJO Y MENA, organizado por la PEÑA EL CHIRINGUITO.

**16:00h.** Continuación del PARQUE INFANTIL.

**20:00h. GINKANA DE PEÑAS** en la Plaza Sancho García, organizado por la PEÑA EL COLO-CAO.

**00:30h. SEXTA GRAN VERBENA** a cargo del Grupo-Espectáculo LIVERPOOL donde se correrán DOS TOROS DE FUEGO a cargo de las peñas EL COLO-CAO y LOS DESPEÑADOS.

## QUINTANA DE LOS PRADOS

### FIESTAS PATRONALES DE NTRA. SRA. DE LOS GOZOS

### 3 DE SEPTIEMBRE

**12:00 h.- SANTA MISA**, seguidamente actuación del Grupo de Danzas "El Cuévano" y vino español con asistencia de autoridades.

**17:00h.- CONCURSO DE TEJO. -- 17:30h.- JUEGOS INFANTILES. -- 18:30h.- CONCURSO DE TUTA.**

# ESPINOSA de los MONTEROS

## FIESTAS 2006

del 2 al 3, del 7 al 11 y del 15 al 16 de Septiembre  
en honor a Nuestra Señora de la Natividad

*El Ayuntamiento de Espinosa de los Monteros  
les desea ¡¡Felices Fiestas!!*



# La Junta restaura por 61.147 euros el retablo de San Pedro, en la iglesia parroquial de Moneo

José Ángel Unanue

Medina de Pomar

La pieza es obra de Juan de Anchieta quien la talló a finales del siglo XVI por encargo del obispo Pedro de la Fuente, natural de la localidad pedanía de Medina de Pomar.

La Junta de Castilla y León ha resuelto la adjudicación de los trabajos de restauración del retablo lateral de San Pedro, perteneciente a la iglesia parroquial de San Saturnino, en la localidad de Moneo, pedanía del municipio de Medina de Pomar. La consejería de

Cultura y Turismo aportará la cantidad de 61.147 euros que es el importe de la adjudicación, a la empresa que va a realizar las obras

La empresa Arte Conservación y Restauración llevará a cabo las labores de restauración del retablo renacentista dedicado a San Pedro, cuyo primer cuerpo es obra de Juan Anchieta (Azpeitia 1540-Pamplona 1588), escultor romanista que inspirado en formas miguelangelescas lo inicia para esta capilla por encargo del obispo de Pamplona Pedro De la Fuente, natural de Moneo.

El edificio religioso, en cuya capilla del lado de la epístola se guarda el retablo, está levantado en el siglo XVI y constituye uno de los ejemplos más interesantes y bellos de la arquitectura renacentista burgalesa.

En lo que respecta al retablo, Juan de Anchieta debió seguir las instrucciones y dibujos que dejó el obispo De la Fuente para realizar la obra

y que el artista siguió al pie de la letra, excepto en el sagrario, ya que donde se debería representar una "Última Cena" Anchieta talló una escena de Cristo muerto.

La obra del tallista, una de sus postreras, se muestra con fuerza en la figura de San Pedro, tremendamente expresiva, que figura en la hornacina de la calle central, encima del sagrario, mientras que la calidad del bancal es innegable.

Además de esta obra, de las gubias y formones de Anchieta han salido las imágenes de la Asunción y Coronación de la Virgen que figuran en el retablo del altar mayor de la Catedral de Burgos, así como otro retablo completo que se puede admirar en el Capítulo del Monasterio de Las Huelgas, también en Burgos. Fuera ya de esta provincia está el retablo de la Capilla de la Trinidad, en la Catedral de Jaca, que pasa por ser uno de los más espectaculares que existen en el Estado español.



► Retablo de San Pedro de la iglesia parroquial de Moneo

**SEARA**  
INMOBILIARIA  
www.seara.busqueloquebusque.com

Araceli Gutiérrez-Solana  
607 90 80 92  
Yolanda Seara  
607 90 80 76

Avda Burgos, 15 Tel. y fax: 947 147 898  
09500 Medina de Pomar (Burgos)

*Matutina General de Seguros*

**LIBRERIA**  
Carmen

REGALOS, PRENSA, PAPELERIA, LIBROS,  
SERVICIO FAX, FOTOCOPIADORA.

C/ Saturnino Rodríguez, 3 - 09500 Medina de Pomar  
Tfno.: 947 191 150

Cafetería Restaurante  
**Martínez**

MENU DEL DIA, MENU FIN DE SEMANA,  
CORDERO ASADO, PAELLA, etc...

Tfno. reservas: 947 191 689

C/ San Francisco, 3  
09500 Medina de Pomar (Burgos)

**SERVICIO DE TAXI**  
**BORJA**

Borja de Domingo Pérez  
Tel.: 608 900 388

MEDINA DE POMAR

**Asador La Cabaña**

ESPECIALIDAD EN CARNE Y  
PESCADO A LA BRASA

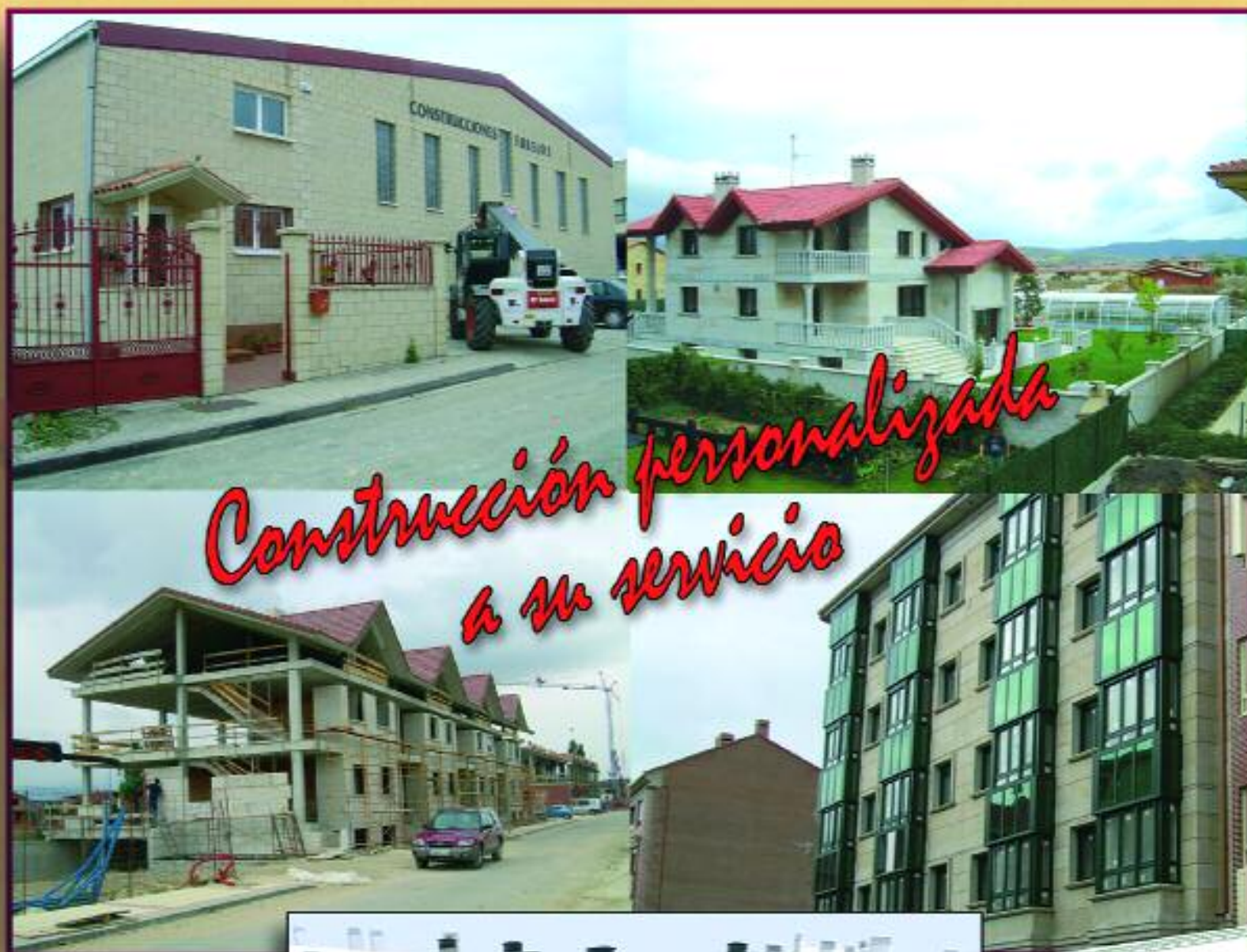
Medina de Pomar  
Tfno. : 947 191 774

Lo importante de la energía es saber producirla



# FURELOS CONSTRUCCIONES



*Construcción personalizada  
a su servicio*



**NUEVA PROMOCION DE VIVIENDAS A LA VENTA**

**Polígono Industrial LAS NAVAS - C/ Toledo, 5 y 6  
09500 MEDINA DE POMAR (Burgos)  
Tel.: 947 147 242 - Fax: 947 191 509**

# Los atascos de Villarcayo tienen los meses contados

El Ayuntamiento impulsa un proyecto para construir una Ronda de 1 kilómetro de longitud que unirá Horna con las inmediaciones del convento de monjas del Cister para desviar por ella el tráfico procedente de Burgos y hacia Burgos

**José Ángel Unanue**

Villarcayo

La Ronda que en su día permitiera aliviar el tráfico rodado por el centro de Villarcayo está cada vez más cerca de ser realidad, primero a causa de la medida tomada el 10 de agosto por el Ayuntamiento que en una sesión plenaria aprobó por unanimidad el Plan Especial de la ronda su-  
reste que permite construir una vía de enlace de un kilómetro de longitud entre Hor-

na y la carretera a Medina de Pomar. La calzada, que será construida por la Junta de Castilla y León, tendrá 22 metros de anchura, lo que permite habilitar cuatro carriles de rodadura, arcones de 1,5 metro de ancho y aparcamientos para vehículos a ambos lados de la calzada. El paso siguiente es la firma de un convenio mediante el cual, unos 22 propietarios de suelo por donde discurre en trazado de la Ronda han de ceder terreno para la misma.

La vía, que ya estaba pre-

vista en las Normas Subsidiarias de Villarcayo, será denominada oficialmente Ronda por cuestiones urbanísticas, ya que en caso de ser denominada Circunvalación los propietarios de suelo situado a ambos lados de la ruta resultarían perjudicados en gran medida en base a que deberían ceder gratuitamente 50 metros por cada lado de la nueva carretera como servidumbre por tener fincas cercanas a una calzada con esa denominación.

Además, en este tramo de 1

kilómetro desembocarán 5 accesos de caminos, ahora hábiles, situados en la zona oeste de la calzada, justo la que mira hacia el actual casco urbano de la Villa, ya que por su zona sur la nueva carretera entronca con la CL-629 cerca del complejo hostelero de El Cid mientras que por la zona norte desemboca en las cercanías del Convento de las monjas del Cister.

En un principio es el Ayuntamiento de Villarcayo el responsable de redactar el proyecto, lo que puede suponer

un desembolso cercano a los 180.000 euros, mientras que la Junta de Castilla y León corre con el gasto de ejecutar la obra, unos 5 millones de euros de presupuesto, si bien el concejal del área, Roberto Varona, espera conseguir financiación oficial para pagar el proyecto. La previsión es que durante el primer semestre de 2007 den comienzo las obras.

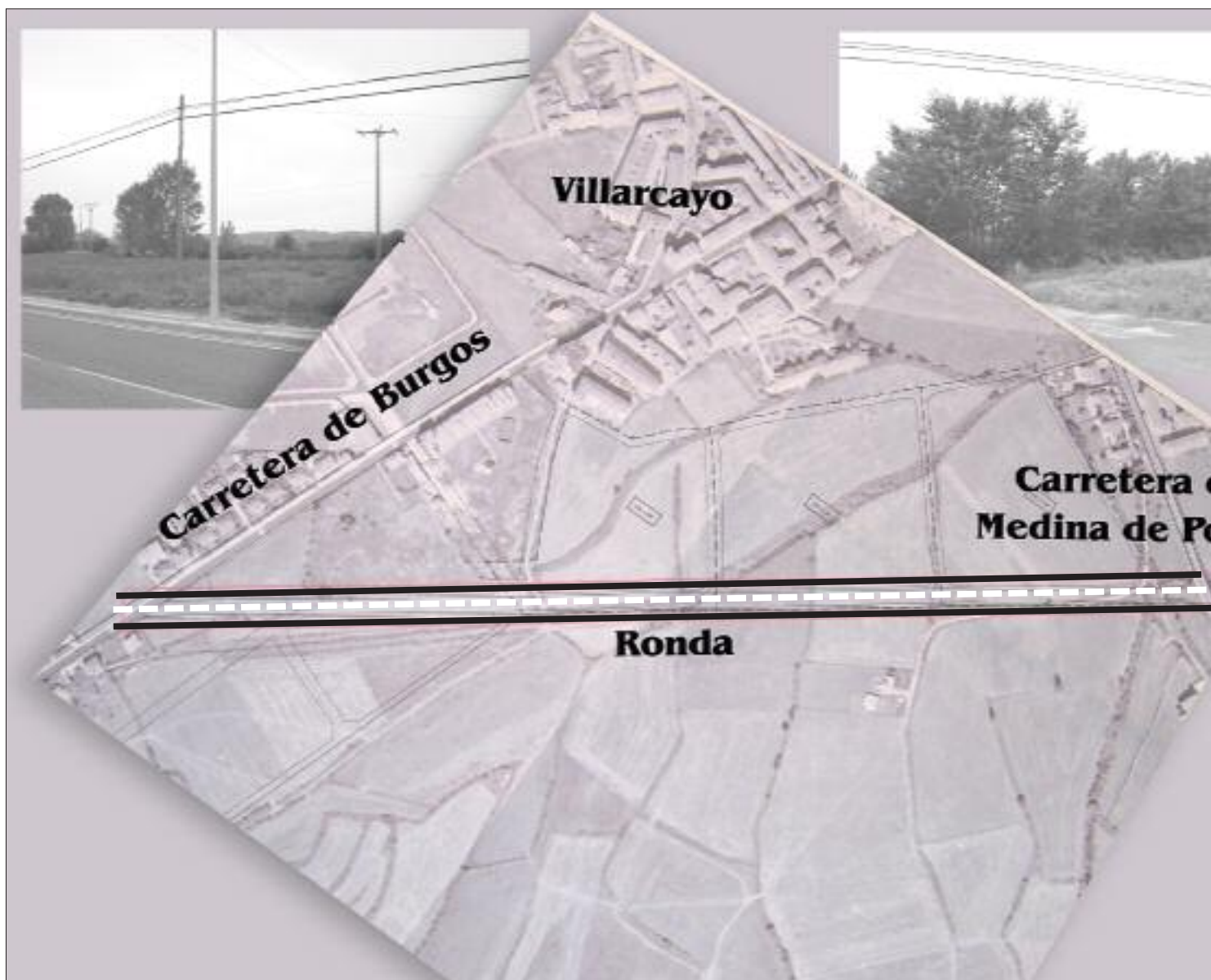
Entre los servicios previstos para soterrar bajo la calzada se encuentran los colectores generales de agua de consumo y fecales, así como el soterramiento de tuberías para líneas, eléctrica, teléfono y otras.

## Ampliación de la Ronda

El Ayuntamiento ya trabaja a estas alturas para ampliar la Ronda en 2 kilómetros de longitud para llegar hasta Villacomparada de Rueda, con lo que el casco urbano de Villarcayo quedaría descongestionado en gran medida, hasta el punto de prever la peatonalización de la Plaza Mayor y las zonas adyacentes a la calle de Alemania, según apuntaba Varona, lo que permitiría, añade, pensar en un nuevo desarrollo urbanístico que sería aprovechado para desarrollar los servicios.

## IM avala el proyecto

Iniciativa Merindades avala el proyecto, según su portavoz Pepe Casado, entre otras razones porque al inicio de esta legislatura y como primera propuesta de nuestra formación fue la de habilitar una regulación del tráfico que "caído en manos de Varona y Mateo" se convirtió en el caso que ahora tenemos "donde somos el único lugar de la provincia, junto a Burgos, cuya circunvalación discurre



**DISEÑO GRAFICO**  
VENTA DE ORDENADORES  
Y TODO TIPO DE  
PERIFERICOS  
Y CONSUMIBLES  
SERVICIO TECNICO

**DISEÑO GRAFICO  
TRABAJOS DE IMPRENTA**

C/ Calvo Sotelo - 09550 Villarcayo - Tfno.: 947 131 048

**Congelados  
Lourdes**

C/ Calvo Sotelo, 18  
09550 Villarcayo (Burgos)  
Tfno.: 947 132 051

Avda. Burgos, 12  
09500 Medina de Pomar (Burgos)  
Tfno.: 947 147 358

**Garci  
Arte**

**ROTULACIÓN**

947 13 18 19  
625 47 98 95

C/ SANTURCE S/N  
VILLARCAYO BURGOS

por el centro de un casco urbano".

Según Casado "mas tarde Varona vio interesante la operación de la obra de circunvalación" y lo que eso significaba, hasta el punto de convencer al PP para afrontar el proyecto sabiendo que contaría con el apoyo de IM.

Desde entonces se han mantenido varias reuniones con los afectados en las cuales siempre se ha tenido el mismo planteamiento en la búsqueda de que sea lo más beneficioso para Villarcayo y lo que menos dinero cueste. Procurando que el acuerdo no perjudique a los propietarios.

En 2005 el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, prometió en el salón de actos del Ayuntamiento la urgente consignación de fondos para realizar esta obra, en concreto en los presupuestos 2006, cosa que no ha sucedido "y lo peor es que habrá que esperar a que pasen las elecciones" con lo que la demora se puede trasladar al 2008 en el mejor de los casos, augura Casado.

En vista de esta situación y estimando que no se podía demorar por más tiempo la



► Este es el lugar aproximado de la salida a la carretera de Burgos.



► Salida a la carretera de Medina de Pomar

construcción de la variante, Casado envió un escrito a Mercedes Alzola, en este caso como procuradora en las Cortes de Fuensaldaña, solicitando que presentara, entre otras, una enmienda a los presupuestos de 2006 que incluyera fondos para la variante y más fondos para realizar el estudio de la segunda fase, sin la cual carece práctica-

mente de sentido esta obra ya que es necesario, "de manera imperiosa", no sólo para solucionar el tráfico que viene de Burgos y hacia Burgos, sino que es más importante aún el sacar del casco urbano de Villarcayo el tráfico dirección Bilbao, "de lo contrario alguien tendrá que explicar porque es prioritaria una fase y no las dos de manera con-

junta.

Casado redunda en que IM apoya la variante porque "sencillamente fue un proyecto por el que venimos peleando desde hace ya 8 años" luego se puede decir que es un proyecto nuestro e incluido como punto fundamental de nuestro programa "cosa que no hicieron otros".

Aún y con todo desde IM entienden que mientras no se plantee una solución total desde Horna al Puente del Cura solo se soluciona parte del problema. Casado asegura que la formación que él preside tiene la solución pero no van a estar dándoles ideas toda la vida "que piensen un poco", apostilla Casado.

**VILLARVAL**  
CONTENEDORES VILLARVAL, S.L.

947 130 434 - 947 30 3148  
656 79 89 85 - 635 74 33 30

C/ J.J. Gutierrez nº 1  
09550 VILLARCAYO  
(Burgos)

**LOS LEONES**  
patatas chips

Pol. Industrial "Las Merindades", parcela 99  
Tel.: 947 131 032 - Fax: 947 131 256

**VENTA EN LA PROPIA FABRICA**

**Posada Colás**

09211 Montejo de Cebas Valle de Tobalina (Burgos)  
Tel.: 947 358 734/609 664 388/609 533 262  
info@posadacolas.com - www.posadacolas.com

**API**  
COLEGIO Nº 95  
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**SESMA**

SUSANA MARTINEZ SESMA  
Plaza Mayor, nº 4 - Bajo  
09550 Villarcayo (Burgos)  
Tel.: 947 132 393 - Fax: 947 136 003  
ssesma@telefonica.net

**Taller de Serigrafía**

Regala publicidad  
Marcaje de Vestuario Laboral,  
Ratitas, Logos, Reheñivas,  
Comiseros para grupos, Despedidos,  
Viaje fin de curso, Pellos.

C/ Obras Públicas, 5  
09550 Villarcayo (Burgos)  
Tfno.: y Fax: 947 13 61 13  
kastys@hotmail.com

**Okartzi**

**PINTURA DECORACION**

Esmaltados, Lacados, Barnizados,  
Fachadas y maderas de exterior,  
Coordinación de gremios

TFNO.: 686 51 01 67  
626 23 18 38  
01409 OKONDO (Alava)

**MARGÚ**

ILUMINACION  
INSTALACIONES  
ELECTRICAS

C/ Nuño Rasura, 8  
(Esquina Obras Públicas)  
09550 Villarcayo (Burgos)  
Tfno.: 947 130 459

**LA VENTILLA DEL TIRABEQUE**

5 HABITACIONES CON BAÑO-CHOCO PARA CELEBRACIONES-AMPLIO PARKING  
ESPECIALIDAD EN CORDERO ASADO EN HORNO DE LEÑA Y CHULETON A LA PIEDRA  
Tel. y fax: 947 136 111 - RESERVAS: 689 141 093  
VILLACOMPARADA DE RUEDA (Burgos)

**THE YEAR TAVERN**

El auténtico sabor de Irlanda  
Gran selección de cervezas de grifo y botella, especialidad en desayunos y una succulenta variedad en pinchos

Plaza Santa Marina, 9-Villarcayo (Burgos)

**DECOR 4**

ESCAYOLAS  
TECHOS DESMONTABLES  
TABIQUES - ESTANTERIAS

Polígono Industrial "Las Merindades", 23  
09550 Villarcayo (Burgos)

**947 132 137 - 947 131 066**



# GAROÑA NO

## Valle de Tobalina

J.A. Unanue

Garuña no, Garuña sí. Esta es la cuestión que se viene planteando desde hace unos años en lo que respecta a la central nuclear de Santa María de Garuña cuyas obras de construcción concluyeron en noviembre de 1970 para ser acoplada al sistema eléctrico nacional el 2 de marzo de 1971.

Entretanto e inmediatamente después se crearon numerosas expectativas de crecimiento para Las Merindades, sobre todo para las localidades cercanas a la planta, Valle de Tobalina, en cuyo municipio está ubicada, Frías, muy cercana a la instalación, Trespaderne, Medina de Pomar, Cuesta Urria e incluso Miranda de Ebro entre otros, muchos de cuyos habitantes fueron contratados para trabajar directamente en el complejo, amén de los puestos de trabajo indirectos que se generaban por la presencia de empresas externas que operaban y lo siguen haciendo en la actualidad para la central.

Las paradas bianuales de recarga de combustible y ajustes en la instalación eran todo un acontecimiento en la comarca, ya que hasta las localidades señaladas llegaban operarios de toda Europa y Estados Unidos, con lo que se creaba una "Babel" curiosa a la vez que interesante.

De una forma u otra la instalación de Nuclenor se convirtió en uno de los motores económicos de Las Merindades, tanto por los puestos de trabajo creados como por los ingresos adicionales que representaba.

Claro que desde principio se planteó un rechazo a la planta por colectivos antinucleares que consideraban al menos "inadecuada" su ubicación en el Valle de Tobalina, además de rechazar de plano un sistema de producción eléctrica que resultaba desconocido y que además contaba con una imagen cuajada de incertidumbres.

No por resultar conocido se hace necesario utilizar este escueto resumen de los primeros momentos de la central de Garuña, sino que sirve para ahondar en las vicisitudes que ocurren a continuación, sobre todo cuando Nuclenor

se plantea, en 1999, renovar por 10 años el permiso de funcionamiento que el Consejo de Seguridad Nuclear otorgó finalmente.

En fechas posteriores surgieron problemas técnicos en la planta, situación que unida

sa plantea hasta el año 2019, y es cuando esta medida coincide con declaraciones del Gobierno central apuntado el cierre de la planta para una fecha sin especificar pero no muy lejana. Además, los grupos ecologistas y antinuclea-

res de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales. Las conclusiones de este trabajo de investigación demuestran cómo la construcción y el funcionamiento de la central de Santa María de Garuña ha sido un factor de-

poblaciones dispersas.

Una vez analizados los indicadores de desarrollo económico se observa que todos ellos nos conducen a una misma conclusión: La zona estudiada cuenta con unos niveles de renta per cápita superiores



a la concesión de la ampliación del permiso de explotación, movió a los grupos que rechazan la energía nuclear a realizar manifestaciones de protesta que ya a estas alturas se veían apoyadas por ciudadanos de la comarca.

Nuclenor contrarrestaba estos movimientos esgrimiendo argumentos de fiabilidad, controles exhaustivos de la instalación y datos de organismos relacionados con la energía atómica, tanto españoles como extranjeros, que respaldaban el buen funcionamiento de la planta y la profesionalidad de sus operarios a la hora de mantener la misma fuera de toda sospecha de deficiente funcionamiento.

Y es justo cuando llega el momento de solicitar una nueva ampliación del periodo de explotación, que la empre-

res han aprovechado estos movimientos para echar más leña al fuego, actitud que se ha visto reflejada en la concentración anual que celebran por estas fechas y donde se ha contabilizado el mayor número de manifestantes de la historia.

## Estudio de la UBU

Un estudio realizado la Facultad de CC. Económicas de la Universidad de Burgos avala la importancia de la actividad de la central en su zona de influencia.

El trabajo, titulado "Estudio sobre la incidencia económica y social de la central de Santa María de Garuña en su zona de influencia" que ha sido fruto de la colaboración entre la Fundación General de la Universidad de Burgos y Nuclenor, y ha sido realizado por un equipo de profes-

terminante en la mejor del nivel de vida y el desarrollo de la zona norte de la provincia de Burgos

Los datos analizados para la elaboración de este Estudio se localizan en cuatro etapas que comprenden desde la construcción de la Central Nuclear, los primeros años de explotación -década de los 70-, los años de expansión -década de los 80- los años de consolidación -década de los 90- y comienzo del Siglo XXI. Este desglose aporta mucha información en un período suficientemente amplio para obtener conclusiones. Además los resultados obtenidos se han cotejado con dos agrupaciones municipales de la provincia de Burgos que tienen características similares a la zona del Valle de Tobalina: escasa población, gran extensión y pequeñas

a la media provincial. En particular los indicadores socioeconómicos son más positivos en los núcleos poblacionales más directamente influenciados por la Central. De hecho, estos indicadores, como se ha comprobado uno por uno, son mejores en el Valle de Tobalina y presentan una evolución más favorable en el tiempo que en las agrupaciones poblacionales de semejantes características de la provincia, que como se ha indicado han sido estudiadas para comparar la situación de ambos enclaves. Lo mismo sucede con las poblaciones más representativas del entorno, como Medina de Pomar y Miranda de Ebro, cuya evolución y valores de los indicadores son muy superiores -en términos generales- a los obtenidos para la media provincial y la media de Castilla

# GAROÑA SI

y León. Esta tendencia, que sitúa a la zona de influencia de la central en valores superiores a las poblaciones de su entorno se truncaría en el caso de un cierre anticipado de la instalación de Garoña

Repasando algunos de los

por cada 100 habitantes) seguido de Medina de Pomar con 125,15 por cada 100 habitantes. Concretamente en el Valle de Tobalina el número de viviendas ha crecido el doble desde 1981 a 2001 debido al incremento de viviendas

de Burgos indica que "del conjunto total de indicadores observados podríamos afirmar como conclusión general que la zona en estudio muestra un nivel de desarrollo superior a la media provincial e incluso en algunos casos superior a la media nacional y autonómica."

En resumen puede señalarse que la mejora de los principales indicadores de bienestar y calidad de vida de la zona de influencia de la instalación van mejorando al mismo tiempo que se consolida la operación de Santa María de Garoña, lo que parece indicar una relación directa causa-efecto puesto que en algunos casos la evolución es muy significativa.

De esta influencia económica y social se obtienen datos muy sólidos tanto en el Valle de Tobalina como en Medina de Pomar, quedando

Nuclenor contrarresta los movimientos de rechazo esgrimiendo argumentos de fiabilidad y controles exhaustivos de la planta.

indicadores más significativos podemos concluir:

En cuanto a los presupuestos municipales, desde la implantación de Central, se han quintuplicado en el Valle de Tobalina, frente a los presupuestos del resto de las pequeñas agrupaciones de mu-

secundarias destinadas a turismo o vivienda de temporada. El número de viviendas totales por cada 100 habitantes es superior en la zona de influencia (64,18) a la media provincial (61,16) y a la media autonómica (58,46).

El número de estableci-



nicipios burgaleses de similares características.

El número de desempleados con respecto al total de la población de los últimos diez años es muy inferior en Medina de Pomar que en Miranda de Ebro e incluso a la media provincial y autonómica.

En el censo de viviendas de 2001 es muy destacable la cifra del Valle de Tobalina, por tener cerca de dos viviendas por cada habitante (192,82

mientos comerciales e industriales en el Valle de Tobalina es inferior al de su comparador (poblaciones similares de la provincia de Burgos) en las etapas anterior e inicial de funcionamiento de la Central y a medida que se consolida la operación de la Central va mejorando hasta llegar a una situación presente en la que es superior.

El estudio realizado por los profesores de la Universidad

esta influencia más diluida en el caso de Miranda de Ebro, posiblemente por su tamaño y su importante tejido industrial y comercial. A la vista de los datos señalados, la operación a largo plazo de la central de Santa María de Garoña representa una magnífica oportunidad de consolidar el desarrollo económico y social de una importante zona del norte de la Comunidad de Castilla y León.

## Garoña no pero como

Aunque ya se ha planteado en alguna ocasión esporádica el cierre de la planta y son numerosas las personas que sean contrarios o no a la medida, mantienen en su mente que la central nuclear de Santa María de Garoña se va a cerrar en un tiempo no demasiado largo, la cuestión es justamente esa, cuando y como.

Quizás el cuando está en manos de personas que tienen poder para hacerlo pero mantienen la incertidumbre para sacar el tema a la palestra cuando sea conve-



niente para ellos y su sistema, dependiendo de los intereses del momento. Sabemos también que esos intereses pueden cristalizarse mañana o dentro de 10 años.

Sin embargo el como es otra cuestión y muy seria por cierto, ya que entra dentro de sistemas socioeconómicos y con esto se debe tener mucho cuidado.

Y ese cuidado se debe tener con las cerca de 1.000 personas cuyas familias dependen de la central nuclear, bien porque trabajan directamente en la planta, bien porque pertenecen a empresas subsidiarias de la misma o bien porque forman parte del colectivo de servicios que funciona en su entorno.

Quiere esto decir que las medidas deben tomarse antes de que ocurra lo que esperamos todos. Quiere esto decir que esas medidas deben, o más bien debieran, estar ya planificadas y es necesario ponerlas en marcha antes de que se produzca una "hecatombe social" que deje en la calle a al menos dos tercios del colectivo que se ha comentado, pensando, como mínimo, que el tercio restante puede acceder a jubilaciones más o menos anticipadas.

Los números son la objetividad que desmantela el subjetivismo y la objetividad dice que en 2005 Nuclenor ha aportado a la zona de influencia de la central casi 31 millones de euros de los cuáles 19.000 corresponden a generación de empleo.

La objetividad dice que antes de parar la central debe crearse un tejido industrial o de otro tipo que mantenga este nivel de ingresos en la comarca en general y en el entorno de la planta en particular y sólo este es el como y el cuando. Lo demás es hacer elucubraciones subjetivas o interesadas que distorsionan la percepción real.

Entretanto esto ocurra, nos guste o no, la central nuclear de Santa María de Garoña debe seguir funcionando a pesar de las "grietas", "anillos de sellado", problemas con el calentamiento del agua del río Ebro y otras cuestiones que están en candelero de cuando en cuando.

Las reclamaciones deben dirigirse a quienes tienen poder para cerrarla.

## PROGRAMA OFICIAL DE FIESTAS 2006 DEL VALLE DE TOBALINA

EN QUINTANA MARTÍN GALÍNDIZ

### JUEVES, 7 SEPTIEMBRE

11:00 h. **TALLER DE PINTURA**, con Aerobis-Taller para su realización en la Plaza Mayor de Quintana Martín Galíndez, durante toda la mañana. Subvencionado por Caja Burgos.

17:00 h. **III GRAN CONCURSO DE PUESTOS DE PRODUCTOS Y ARTESANÍA DE LOS PUEBLOS DEL VALLE DE TOBALINA Y COMARCA**, en la Plaza Mayor de Quintana Martín Galíndez.

17:30 h. **JUEGOS**, para todos los públicos en la Biblioteca Municipal y Telecentro.

### VIERNES, 8 SEPTIEMBRE DÍA DE LA PATRONA

11:00 h. **JUEGOS INFANTILES**, en la Plaza Mayor de Quintana Martín Galíndez. Organizado por la Asociación de Padres Alumnos del Valle.

13:00 h. **MISA DE LA PATRONA**, amenizada por el Grupo de Cantoras de Quintana Martín Galíndez.

16:30 h. **GRAN FESTIVAL INFANTIL Y MERIENDA**, con la Escuela de Circo Malabacirco, en la plaza San Roque de Quintana Martín Galíndez. Patrocinado por Nucleon.

17:00 h. **Visita a la Residencia del Valle de Tobalina** en compañía de las Peñas y Asociaciones, e imposición del PANUELO de fiestas a nuestros abuelos.

20:00 h. **Pregón de Fiestas y lanzamiento del Chupinazo**. Por la Alcaldesa Pedánea de Villaseca de Tobalina, doña María Luisa Tomás Herjén.

20:30 h. **XI Desfile de Carrozas**, acompañado de charanga. El desfile partirá de la Residencia de la 3ª Edad y continuará majestuosamente por toda la carretera principal de Quintana Martín Galíndez hasta el Centro Médico.

23:30 h. **GRAN VERBENA**, amenizada por el sensacional Grupo "ALABAMA" y "EL GUATEQUE DE LA DÉCADA".

### SABADO, 9 SEPTIEMBRE

09:00 h. En la Peña "San Roque", **ORUJO CON SOBAOS**, para todos los madrugadores con alegre PASACALLES, a cargo del Grupo "LOS ALEGRES", acompañados por todas las Peñas y público en general.

10:30 h. **CARRERA POPULAR DE BICI-CROSS**, organizado por el Club Deportivo Valle de Tobalina. Circuito: alrededores de Quintana Martín Galíndez.

11:00 h. **III CONCURSO CULINARIO**: Concurso de Tortillas en la Plaza Mayor. La elaboración de las Tortillas debe de ser en la Plaza Mayor. Los Premios serán:

- 1º Premio: 50 Euros y Trofeo.
- 2º Premio: Trofeo.
- 3º Premio: Trofeo.

Degustándose a partir de las 13:00 h., todo lo elaborado. Organizado por el "Club de Montaña Tobalines".

17:00 h. **XVIII GRAN PRUEBA DE SUPERCROSS**, puntuable para el Campeonato de Castilla y León, en el circuito de "LA DEHESA" en Quintana Martín Galíndez.

18:00 h. **CAMPEONATO DE BOLOS, modalidad Tres Tablones**, en la Bolera del Polideportivo de Quintana Martín Galíndez. Organizado por Felipe Alonso y José Tobillas.

20:30 h. **Actuación "MEXICO LINDO"**, con Pasacalles y Concierto.

00:00 h. **ESPECTACULAR SESIÓN DE FUEGOS ARTIFICIALES**, junto a la Residencia 3ª Edad del Valle de Tobalina, en Quintana Martín Galíndez, a cargo de Pirotecnia Zaragoza.

00:30 h. **SEGUNDA GRAN VERBENA**, amenizada por el sensacional Grupo "CONTRASTE". Durante la misma se hará entrega de los premios de los distintos Campeonatos organizados por este Ayuntamiento de Valle de Tobalina.

### DOMINGO, 10 SEPTIEMBRE

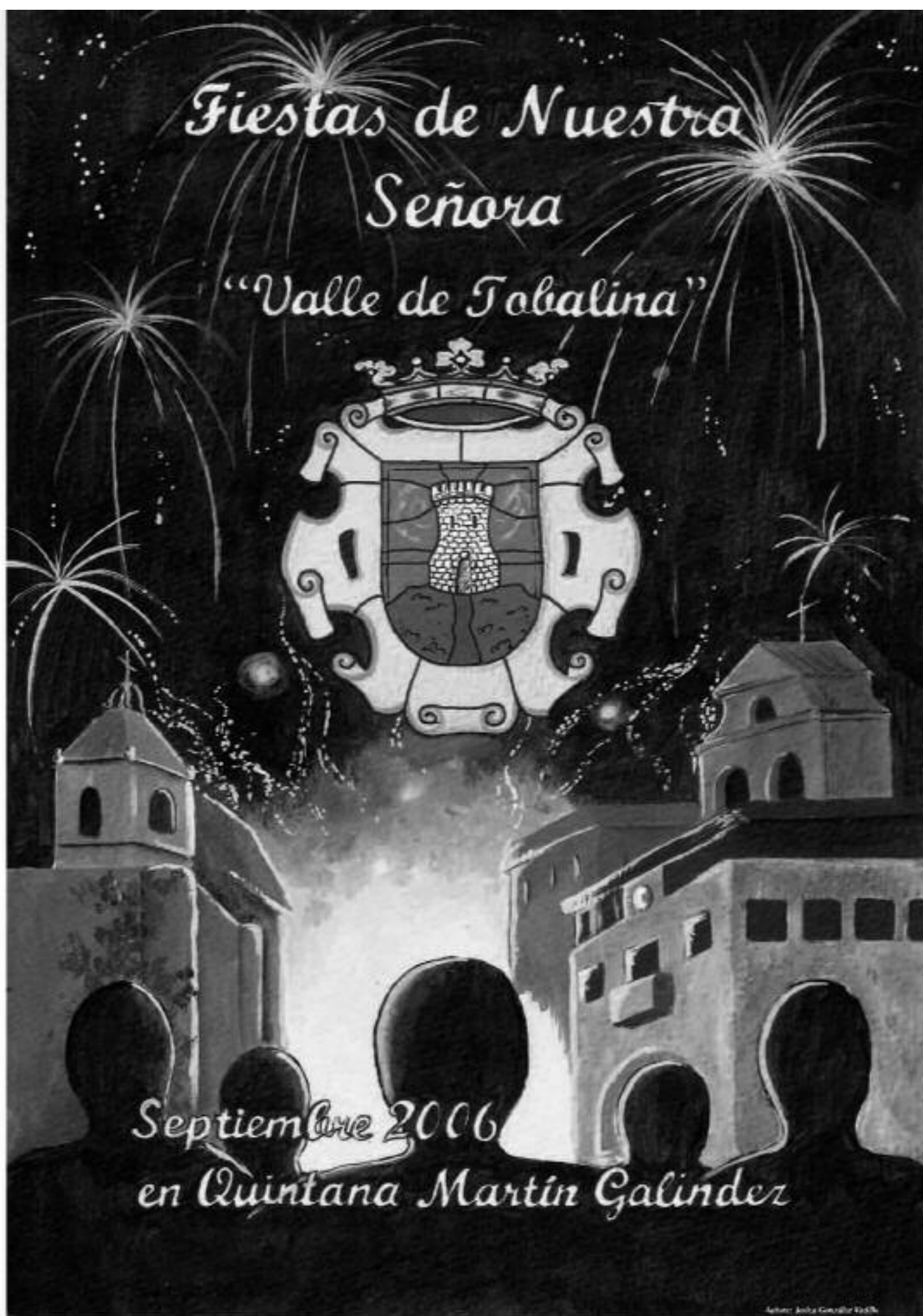
12:30 h. **RECEPCIÓN OFICIAL DE AUTORIDADES EN EL AYUNTAMIENTO DEL VALLE DE TOBALINA**.

13:00 h. **SOLEMNE MISA**. La Asociación "TIERRAS TOBALINESAS" realizará una ofrenda durante la Misa en representación de todos los Tobalineses.

13:30 h. **ACTUACIÓN**, en la Iglesia de Quintana Martín Galíndez del Grupo Vocal "LEO DE LA HABANA", de Cuba. Patrocinado por Caja Burgos.

14:00 h. **ACTUACIÓN FOLKLÓRICA**, en la Plaza Mayor de Quintana Martín Galíndez del Grupo de Danzas "TIERRAS TOBALINESAS", del Valle de Tobalina.

**NOTA:** La Organización se reserva el derecho de modificar alguno de los festejos programados, si las circunstancias así lo aconsejan. El Ayuntamiento del Valle de Tobalina les desea a todos una feliz fiesta, y os invita a todos, Tobalineses y Visitantes a PARTICIPAR en ellos.



14:30 h. **VINO ESPAÑOL y JOTAS**, para todo el público en general, en honor a todos los Pueblos del Valle de Tobalina.

16:30 h. **FINAL DEL CAMPEONATO DE BOLOS, modalidad Tres Tablones**, hasta las 17:30 h., que se cierra la inscripción.

20:00 h. **BALLET CONTEMPORÁNEO, Grupo "DEBLA DANZA"**, en la Plaza Mayor de Quintana Martín Galíndez. Patrocinado por IDJ de la Diputación Provincial.

22:00 h. **BAILE**, con actuación del Grupo "HABANA". Patrocinado por Caja Círculo.

### LUNES, 11 SEPTIEMBRE

13:00 h. **MISA DE DIFUNTOS**, en recuerdo de todos nuestros difuntos del Valle de Tobalina.

19:00 h. **MERIENDA TRADICIONAL DEL VALLE DE TOBALINA**.

20:30 h. **BAILE POPULAR**, amenizado por el sensacional teclista "SERGIO".

### SÁBADO, 16 SEPTIEMBRE

18:00 h. **FASE FINAL DEL CONCURSO DE CAMPANEROS EN GABANES**. Organizado por la Excm. Diputación Provincial.

# El alcalde de Tobalina apuesta por la industria para fijar población

**José Ángel Unanue**

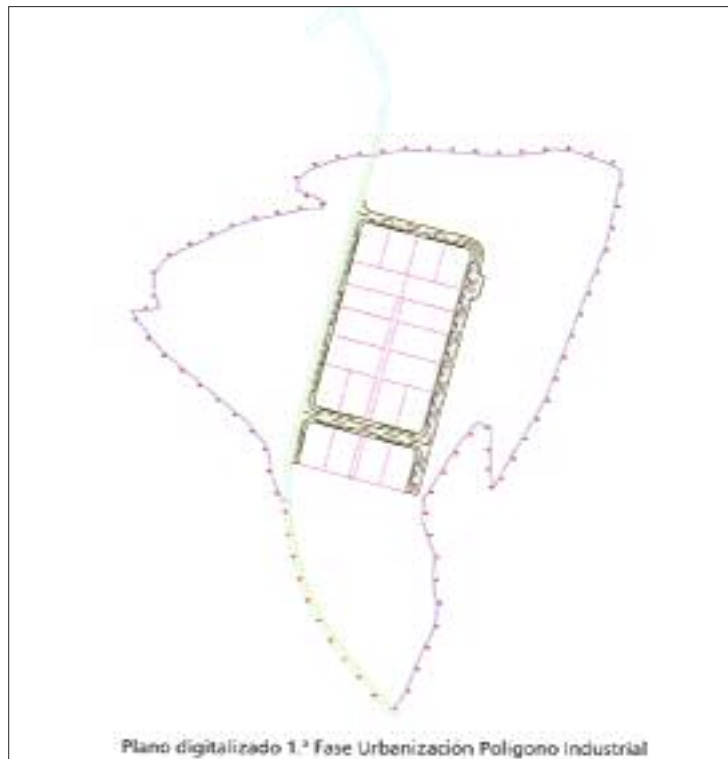
Valle de Tobalina

Un Parque Empresarial cercano a Quintana Martín Galíndez y 10 viviendas de Protección Oficial en la misma localidad son en este momento las estrellas del Valle de Tobalina.

El alcalde de Valle de Tobalina, Rafael González Mediavilla, ha apostado fuerte por la industrialización del municipio "buscando recuperar a la juventud", asegura, para cuyo fin ha impulsado la creación de un Parque Empresarial en el paraje conocido como "Monte San Frutos", en la carretera que une Quintana Martín Galíndez con Barcina del Barco y en cuyas inmediaciones se encuentra la central nuclear de Santa María de Garoña.

Con este mismo fin se ha sacado a licitación la primera fase del proyecto -el 11 de septiembre se cierra la posibilidad de presentar plicas- que permite urbanizar 32.000 metros cuadrados de terreno, de manera que entre julio y agosto de 2007 se piensa iniciar la adjudicación de las parcelas, 20 en total con una superficie media de 1.000 metros cuadrados y un precio de 28,36 euros cada metro, en la confianza de que en noviembre de ese mismo año estén ya en poder de los compradores.

A estas alturas el Ayunta-



Plano digitalizado 1ª Fase Urbanización Polígono Industrial

miento tobalinés cuenta con 16 empresas interesadas en el proyecto del Parque, que cuenta con 12,5 hectáreas de superficie total -el equivalente a 10 campos de fútbol-.

Los metros cuadrados de suelo solicitado por los 16 empresarios señalados sobrepasan la superficie que se urbaniza en la primera fase, lo cual permite al Consistorio poner en marcha el correspondiente expediente de ampliación que se verá cristalizado en una segunda fase en tiempo no muy lejano.

Por otro lado, el Ayuntamiento tobalinés, en colaboración con la Consejería de Fomento de la Junta de Casti-

lla y León que ha aportado 240.000 euros, ha construido en Quintana Martín Galíndez 10 viviendas de Protección Oficial, acabadas y que están en fase de tramitación de la adjudicación, ya que son 14 las solicitudes recibidas.

La previsión es que la adjudicación de las viviendas, con un precio aproximado de 84.000 euros cada una, concluya en septiembre de manera que para diciembre de este mismo año puedan estar ocupadas por los propietarios.

La medida, según el alcalde, pretende facilitar el asentamiento de población más joven y menos favorecida del municipio.

## EN CONSTRUCCION

### Trespaderne

EDIFICIO BILBAO, en el centro del casco urbano.  
Entorno privilegiado, en plena naturaleza

**Viviendas 2, 3, dormitorios**  
y duplex con terraza  
Garajes y trasteros

Ascensor directo al garaje  
Cocina equipada con electrodomésticos  
Materiales de 1ª Calidad

- Desde 110.000 Euros
- Forma de pago abierta a sus posibilidades
- Aval bancario

- Entrega en tercer trimestre de 2007



**Loraldi, s.l.**  
promociones

Información y venta:

Recoletas, 4 of. 12

Miranda de Ebro

Tel.: 947 320 397 - 649 93 89 04

OFICINA DE VENTAS A PIE DE OBRA:

Viernes y Sábados todo el día

Domingos mañanas

email: [info@loraldi.es](mailto:info@loraldi.es)

## Excmo. Ayuntamiento del Valle de Tobalina



### TFNOS. INTERES

**Ayuntamiento/Oficina Turismo**

**del Valle de Tobalina: 947 358 702 / 947 357 170 / 947 358 766**

**Centro médico: 947 358 788**

**Ambulancias y Bomberos: 947 358 690**

**Asociación de ayuda a la 3ª edad: 947 358 720**

**Farmacia: 947 358 776**

**Guardia Civil: 947 358 718**

## Unos particulares recuperan el palacio mudejar de Sancho Ortiz de Matienzo, obra del siglo XV

Matienzo, natural de Villasana y tesorero-presidente de la Casa de Contratación de Sevilla levantó a su costa el Convento de Santa Ana de monjas clarisas

### Villasana de Mena

Javier Chábarri

A falta de unos pequeños retoques y labores de limpieza que se están realizando estos días, las obras de recuperación del Palacio de Sancho Ortiz de Matienzo, situado de Villasana de Mena, han quedado prácticamente concluidas en la primera semana de agosto. El coste estimado de las obras es de 123.000 euros.

El palacio de Sancho Ortiz de Matienzo, es un edificio mudéjar del siglo XV, de tres plantas en forma de "L", con elementos de gran interés arquitectónico en ese estilo. Situando en la calle El Medio, se accede también desde la calle Encimera atravesando la Plaza de Santa Ana. La superficie que ocupa el solar es de 270,88 metros cuadrados, siendo de 134,64 metros cuadrados la superficie edificada en planta, los 50,83 metros cuadrados aproximadamente que ocúpale patio y los 85,41 metros cuadrados que ocupa el huerto.

El edificio, que se encontraba parcialmente en ruinas desde que el tejado se vino abajo y con el buena parte de la estructura interior, necesitaba una intervención rápida para evitar un deterioro mayor y su desaparición. En el invierno de 2005 se desprendió la parte superior de un muro de carga que cayó sobre el tejado de la vivienda colindante, arrastrando parte de este y de la estructura hasta la planta baja de la vivien-



► La fachada recién restaurada conserva la presencia original

da, que a punto estuvo de sepultar a la propietaria de la misma, Pilar Diez, que se en-

vallado de la zona, consolidar lo que ofreciera más peligro del edificio y apuntalar y

se ha efectuado un zuncho perimetral de hormigón armado, con el objeto de atar los muros del edificio. Toda la reforma se ha hecho con absoluto respeto al volumen aparente y configuración del edificio.

Para la consolidación y conservación del inmueble se ha optado por un sistema estructural, formado por pórticos de madera, independientes de los muros para evitar que se apoyen en ellos puesto que no ofrecían demasiada garantía para soportar las cargas nuevas que se originen, para ello se ha diseñado una estructura formada por pórticos de vigas y pilares de madera.

La consolidación del Palacio, se ha completado con el cierre completo de los huecos de las fachadas con carpinterías de madera y con la cubierta realizada con estructura de madera, pilares y vigas, cabrios, tablazón de tarima de madera vista, poliuretano proyectado, onduline y teja cerámica sobre rastreles de madera tratados. Las plantas han quedado diáfanas, es decir sin ninguna distribución, ni instalaciones, ni acabados; capítulos y partidas que quedan para unas futuras fases, condicionadas con el uso que se le quiera dar al edificio: residencial, como un elemento de hostelería (posada, casa de turismo rural), museo u otras actividades culturales.

El palacio está declarado desde el 7 de noviembre de 1991 Bien Cultural con la categoría de Monumento por la Junta de Castilla y León, estando en peligro de derrumbe al desprenderse, en el invierno de 2005, la parte superior de un muro de carga que estuvo a punto de sepultar a su actual propietaria, Pilar Diez

contraba en ese momento en el edificio.

Este hecho provocó la inmediata reacción del Ayuntamiento que requirió a los propietarios del Palacio el

aprear el resto. Como requerimientos de este tipo ya hizo el Consistorio hace algunos años, sin ningún resultado, en esta ocasión advirtió que si no realizaban de inmediato estas obras de consolidación, lo haría el mismo con cargo a los propietarios. La advertencia, a la vista está, ha dado resultado y de esta manera se ha salvado otro edificio más para el patrimonio de Castilla y León.

Las obras realizadas en este inmueble, declarado Bien de Interés Cultural (BIC), con categoría de Monumento el 7 de noviembre de 1991, tenían como finalidad consolidar el mismo, manteniendo los muros perimetrales existentes, tanto los que forman las fachadas, como los que dan al patio y los medianeros, reparar todas sus faltas o vacíos y reconstruirlos hasta la cota de coronación, donde



► Ventana mudejar en la fachada

## Semblanza de Ortiz de Matienzo

Sancho Ortiz de Matienzo nació en Villasana de Mena en una fecha sin determinar, a juzgar por lo que reflejan las distintas biografías existentes sobre este hecho, aunque si se sabe que su familia gozaba de prosperidad al ser parte importante en el comercio entre Burgos y Bilbao. Asimismo se la vincula con la comunidad hebrea de Villasana, hasta el punto de que en 1490, al ser expulsados estos, adquirió muchas tierras que habían sido propiedad de los judíos.

Entre 1472 y 1475, Matienzo se doctoró en leyes en la Universidad de Valladolid e inmediatamente se traslado a Sevilla como beneficiado de la Catedral, puesto en el que destacó de tal manera que en 1490 tomaba posesión de la canonjía doctoral.

La importancia política de este personaje alcanzó su máximo esplendor con motivo de su nombramiento como tesorero-presidente de la Casa de Contratación de Sevilla, institución por la que debían pasar todas las expediciones que partían hacia las indias o llegaban a Sevilla procedentes de aquellas tierras.

Hacia 1494 levantó el palacio reseñado donde resaltaban los elementos de traza mudéjar, como son las ventanas de la fachada.

En 1496 estaba en construcción el Convento de Santa Ana, dato del que hablan las crónicas con motivo de la presencia en Villasana de Isabel la Católica, quien visitó la Villa invitada por Sancho de Matienzo aprovechando que regresaba a la corte desde Laredo después de haber acompañado a su hija Juana cuando partía a contraer nupcias con Felipe El Hermoso.

# Aforados vizcaínos en Las Merindades

Determinadas localidades de los ahora municipios de Medina de Pomar y Valle de Losa estuvieron acogidos, desde mediados del siglo XIV hasta 1876, al Fuero de Las Encartaciones de Vizcaya

## Merindades

Antonio Gallardo Laureda

Este verano, la Asociación Amigos de Medina de Pomar ha editado un libro titulado "Los Aforados de Moneo", obra del historiador, Inocencio Cadiñanos Bardeci, especialmente interesado por la historia de Las Merindades.

El tema ya había sido objeto de profundo estudio, hace unos pocos años, por el profesor de la Universidad de Burgos, Rafael Sánchez Domingo, pero la aparición de este nuevo libro, muy documentado por cierto, ha vuelto a poner sobre la mesa el aparentemente curioso fenómeno histórico de que algunos pueblos de la actual provincia de Burgos, en este caso de Las Merindades, hayan gozado durante siglos de los Fueros de Vizcaya.

Nos estamos refiriendo al grupo de Aforados de Moneo y de Losa, y también a otros enclaves del Valle de Valdegobía y Valderejo, así como a un caso más singular aún, la

timo tercio del siglo XIV, varios pueblos de la comarca de Las Merindades tomaron la decisión de separarse de su entorno geográfico natural e histórico para unirse a otras merindades o a lugares de señorío que les resultasen más favorables.

Los Aforados de Moneo y Losa escogieron integrarse en Las Encartaciones, la comarca vizcaína que tenía como referente Balmaseda y Avelaneda, la cual formaba parte del Señorío de Vizcaya, cuyo Señor era el rey castellano. Trataron de asegurarse con esa argucia un mejor trato en aspectos como el alistamiento de soldados y contribuciones monetarias o personales para las obras públicas o del común.

Sin embargo, la desvinculación con Las Merindades no sería completa, sino sólo contributiva, no territorial, puesto que de alguna manera seguirían relacionándose estrechamente. Tampoco sería completa la integración en el Señorío vizcaíno, puesto que



► Momediano disfrutó de los fueros de Vizcaya hasta 1876.

teneciente a Lope García de Salazar, privado de Juan Núñez de Lara, casado con María (II) López de Haro, décimo quinta Señora de Vizcaya (1334-1339), con la que compartiría el señorío.

Con Villaventín formaron grupo de aforados Villalacre, Momediano y Paresotas. Esta condición quedó rota en el siglo XVIII, confirmándose con las reorganizaciones administrativas del siglo XIX.

El último de los términos aforados merinos del que hicimos mención al principio es el conocido como "Cerca de Villaño", un minúsculo enclave histórico de la ciudad de Orduña, sito en este apartado y bello pueblo burgalés del Valle de Losa.

La "Cerca de Villaño", así

conocida porque esta pequeña aldea estuvo protegida por una pared que delimitaba sus apenas diez hectáreas de extensión, formaba parte territorial del pueblo losino de dicho nombre, sito entre Fresno y Llorenzo, cerca de Villalba, en la vertiente sur de las Peñas de Orduña.

A pesar de su ubicación en terrenos de Las Merindades, desde hace siglos la "Cerca de Villaño" ha estado adscrita al municipio vizcaíno de Orduña, disfrutando, al igual que él y por ser tierra llana, de los Fueros de Vizcaya, por lo que, hasta la desaparición del privilegio en 1876, muchas mujeres, con el fin de que sus hijos pudiesen reivindicarse como vizcaínos y así poder librarse del servicio

militar, entre otras prebendas y privilegios que los fueros concedían, iban a dar a luz a las pocas casas que se levantaban dentro de su recinto urbano.

Hasta mediados del siglo XX, el alcalde y otros representantes del Ayuntamiento de Orduña subían hasta Villaño donde, acompañados por vecinos y representantes de su Junta Vecinal, recorrían los mojones de "La Cerca" y confirmaban la pertenencia del término a Vizcaya y sus Fueros.

Hoy en día apenas quedan vestigios ni del poblado ni de la pared que lo cercaba, y muy pocos saben que este minúsculo término se rigió durante cientos de años por el Fuero de Vizcaya.

Hasta 1876 muchas mujeres del Valle de Losa y otros municipios cercanos se trasladaban a la Cerca de Villaño a dar a luz en la llamada Casa de la Partera ya que, por pertenecer este enclave a Orduña, los nacidos en él estaban exentos de cumplir el servicio militar, entre otras prebendas que los fueros vizcaínos concedían.

minúscula aldea de La Cerca de Villaño, perteneciente a este pueblo losino.

Para intentar explicarnos el origen de esta situación, hay que partir del hecho básico de que, desde 1371, el infante don Juan fue reconocido Señor de Vizcaya y, sin dejar dicha condición, proclamado Rey de Castilla en 1379, muerto ya su padre, Enrique II.

Algunos de estos pueblos ya eran solariegos de don Nuño, Señor de Vizcaya, en la primera mitad del siglo XIV.

Siguiendo el ejemplo de las antiguas behetrías, lugares libres (ni realengos, ni abadengos ni solariegos) que podían acordar acogerse a la protección de un determinado Señor a cambio de ciertos tributos y cargas a satisfacerle, en el úl-

cuestiones como la condición de hidalguía, de la que gozaban todos los súbditos del mismo por el simple hecho de serlo, no era aplicable en los aforados castellanos de forma universal.

El término "Los Aforados de Moneo" estuvo compuesto por los pueblos de Moneo, Bustillo, Villarán y Bascuñuelos, los cuales, con la reorganización administrativa del siglo XIX, se constituyeron en municipio, funcionando como tal hasta que en 1977 pasara a ser una pedanía de la ciudad de Medina de Pomar, a excepción de Bascuñuelos, agregado al Valle de Tobalina a principios del siglo XX.

"Los Aforados de Losa" tuvieron como cabeza a Villaventín, un antiguo solar per-



► Casa de la Partera de Villaño donde daban a luz las mujeres de Losa.

# Cuando las vacas frisonas son objeto de atención preferente

La ganadería cántabra "La Flor" se proclamó ganadora absoluta del Concurso Nacional de Ganado de Raza Frisona celebrado el 26 de agosto en Espinosa de los Monteros

**José Ángel Unanue**

Espinosa de los Monteros

La ganadería "La Flor", radicada en la localidad cántabra de San Román de Cayón, se proclamó ganadora del Concurso Nacional de Ganado de Raza Frisona celebrado el sábado 26 de agosto en Espinosa de los Monteros. La cuadra montañesa se alzó con el primer premio en el apartado de mejor rebaño de 3 vacas, por lo que fue premiada con 2.000 euros, al tiempo que 2 vacas de la misma recua se disputaron los 600 euros del primer puesto en la sección de Gran Campeona que el final recayó en Elsa Stor.

Por otro lado, dos vacas de la misma cuadra consiguieron los dos primeros puestos en la sección octava de vaca joven campeona, dotados con 600 y 300 euros, respectivamente, mientras que en la disputa por los premios primero y segundo de la sección décimo primera destinados a la vaca adulta campeona, una res de La Flor consiguió los



600 euros destinados a la primera clasificada, al tiempo que una frisona de la ganadería carranzana de María Begoña Domínguez consiguió los 300 euros que estaban previstos para premiar a la segunda cabeza clasificada.

Domínguez también se embolsó 1.000 euros por conseguir el segundo puesto en el apartado de mejor rebaño de 3 vacas y otros 600 por clasificar una res de su propiedad en primer lugar del apartado cuarto de lote de novillas hasta 26 meses sin parir. En este mismo apartado el ganadero José Antonio Pelayo Ortiz, procedente de la localidad

cántabra de Renedo de Piélagos, consiguió 300 euros por conseguir que sus novillas alcanzasen el segundo puesto en la tabla clasificatoria.

Cerrando el apartado de los premios mayores, la ganadería local de Alberto Gutiérrez Solana "Moisito", consiguió el primer premio en el apartado de mejor vaca de Espinosa, dotado con 600 euros además de conseguir 500 euros añadidos por quedar tercero en el apartado de mejor rebaño de 3 vacas, mientras

Además de los ganaderos señalados, en el Concurso participó María del Carmen Pellón Sañudo, con cuadra

abierta en la localidad cántabra de Vega de Pas y que resultó ganadora de la sección quinta destinada a vacas en lactancia hasta 36 meses, con lo que se embolsó un premio de 100 euros. Tres ganaderos más, todos ellos de Las Merindades, retiraron su candidatura al Concurso por divergencias con la organización sobre el ámbito geográfico del mismo, aunque habían formalizado la inscripción pertinente.

Por otro lado, en los corrillos ganaderos se echó en falta la presencia de ganaderos procedentes del Valle de Mena "que en concursos anterior-

**DIPROVESA**



Distribuidor Productos Veterinarios

C/ Constitución, 4 - Tfno.: 947 120 495

09560 ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)

Les desea ¡Felices Fiestas!!

**Bayer**



Bayer Hispania S.A.

res han conseguido altas calificaciones para su ganado". El hecho se achacaba a la situación que atraviesa la cabaña menesa donde cada día hay menos ganaderos dedicados a la producción de leche en beneficio de las explotaciones de producción de carne.

En otro orden de cosas el Concurso celebrado en Espinosa estuvo "bien organiza-

do" según declararon los ganaderos y también los espectadores, quienes calificaron como "relevantes" las instalaciones del complejo ferial, la pista de paseo y la cuidada presentación del ganado, además de la dotación económica destinada a premios y ayudas por transporte, "que es de las más nutridas del norte", insistían, en este caso, los profesionales.



## "Bamby" campeona

Entre las reses presentadas a Concurso se encontraba, casi a modo de exposición, la vaca "Bamby" propiedad de la ganadería La Flor de San Román de Cayón, en Cantabria.

La vaca, de genética Stor, tiene 8 años y cuenta con 4 partos. Ha sido durante varios años Campeona de Cantabria, Vaca Joven Campeona de España, Campeona de la Semana de Galicia y Campeona de España Adulta, entre otros títulos.

Tal es la fama de "Bamby" en el sector ganadero que Alberto Gutiérrez Solana, participante en el Concurso espino-siego celebrado el sábado 26 de agosto, se mostraba "orgulloso" de que su ganado se codease con una vaca que atesora un renombre "sin igual" entre las reses que él conoce.



*¡Por una alimentación más sana!*

*Villa Sana*

**EMBUTIDOS NAVA, S.L.**  
 Ctra. Bilbao Reinosa-Reinosa Km. 38  
 09586 NAVA DE ORDUNTE (BURGOS)  
 Telf.: 947 140 506 - 947 140 539  
 oficina@enava.e.telefonica.net



Invierta en fondos de inversión internacionales de la mano de nuestros expertos

Infórmese en su oficina de cajacírculo de todo lo que le ofrece los Fondos Fidelity





# PEÑALBA

## por el "As de Bastos"

### Cronica Merindades

Carlos Varona

□ Para llegar a nuestro punto de partida tenemos que subir a la parte de arriba de Villasabil y tras pasar junto a la iglesia y un pilón seguimos por la carretera que se convierte en una pista hasta un cartel de carretera cortada y una barrera donde dejamos el coche.

□ Seguimos por la pista que se dirige a la Ermita del Establado, tras pasar un paso canadiense para el ganado en una curva de la pista, la abandonamos por un camino de rodadas por la izquierda que entre pinos y paralela a una tapia de piedra y alambre nos lleva hasta un abrevadero y un deposito de agua.

□ Desde el inicio de la ruta ya se divisa la mole el peñalba y desde el deposito se diferencia el As de Bastos (columna de granito a la izquierda de la peña) al que dirigimos nuestros pasos por la ladera siguiendo algun que otro hito hasta el pie del mismo.

□ Rodeamos el As por la derecha para girar luego a la izquierda para subir por una canal a la ladera herbosa que trass algun zig-zag nos lleva a la cresta donde se puede ya disfrutar de las vistas sobre Mena.

□ Seguimos la cresta, con mucho cuidado de la caída hacia mena y del terreno lapiaz, hacia la izquierda hasta el mojón geodésico y buzón en este caso dos.

*Y a disfrutar de las vistas.*

#### FICHA TECNICA ▼

**INICIO Y FINAL:** VILLASABIL (VALLE DE LOSA)

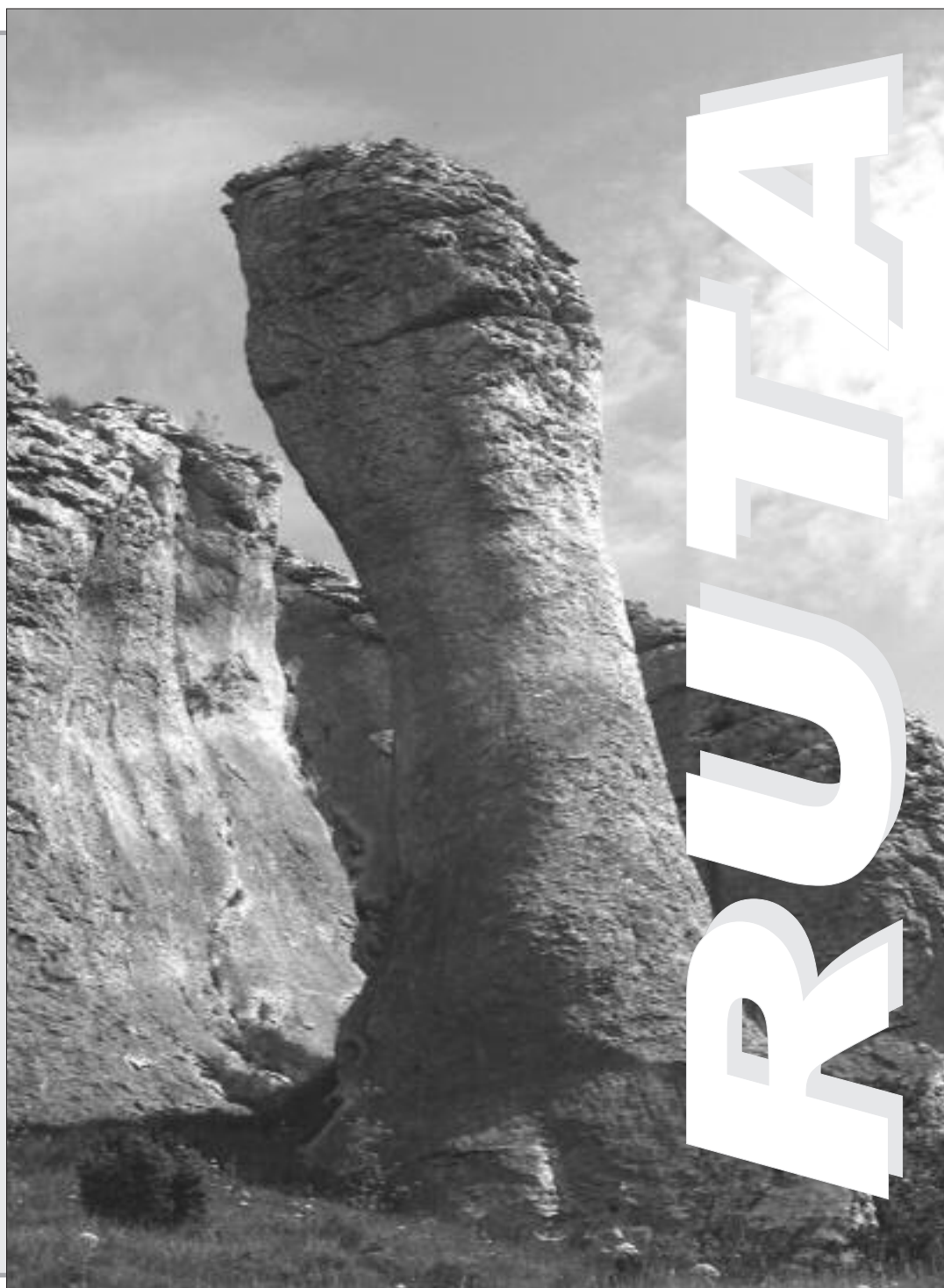
**CARTOGRAFIA:** IGN SOPEÑANO 85- IV

**DISTANCIA:** 6,4 Kilómetros.

**DURACIÓN:** 3 horas.

**DESNIVEL:** 510 metros.

**ALTITUD MAXIMA:** 1244 m. PEÑALBA



► As de bastos



► Uno de los buzones y el Castro grande al fondo

Fotografías: Carlos Varona

### Crónica de las Merindades

Juan Angel de la Torre

Una de las especies de buitres que habita la Península Ibérica es el alimoche (*Neophron pernopterus*), también conocido como buitre egipcio, buitre sabio (como lo popularizó Rodríguez de la Fuente), y en algunas comarcas de Las Merindades lo llaman "baribañola" o "marimanuela" en Los Altos y "guandilla" en la zona de Valdebezana, también erróneamente algunos lo llaman quebrantahuesos.

Es una rapaz carroñera de tamaño pequeño entre los buitres, mide unos 63 cm. en pie y los adultos son de colores blanco sucio y negro en los bordes externos de las alas. En vuelo lo podemos confundir con las cigüeñas. Visto de cerca la cabeza y garganta son calvas y de color amarillo con el pico fino. Los jóvenes son de color pardo en general sin marcas distintivas.

Se trata de un tipo de buitre que tiene marcadas diferencias con el buitre leonado (*Gyps fulvus*) tan abundante en nuestra geografía. Primero por que es un ave migratoria, los alimoches nos visitan muy puntualmente a primeros de marzo viniendo desde latitudes africanas y nos abandonan después de reproducirse entre agosto y septiembre a diferencia del buitre común que vive todo el año en el mismo lugar. Además no forma colonias sino que nidifica en parejas aisladas en roquedos manteniendo territorios. Lo hace en cuevecillas, agujeros o repisas de los cortados calizos tan abundantes en Las Merindades. Pone habitualmente uno o dos huevos que eclosionan durante el mes de Junio, volándose los pollos a finales de Julio y sobre todo en Agosto. A menudo se producen concentraciones de estas aves ligadas a puntos de alimentación como basureros o muladares llegando a contar has-



► Alimoche



# El Alimoche

(*Neophron pernopterus*)

ta 60 individuos en alguna ocasión en el vertedero de Villarcayo.

Nuestra comarca es sin duda uno de los mejores lugares de toda la Península para observar alimoches por la alta densidad de parejas que alberga. En el tercio norte de la provincia nidifican algo más de un centenar de parejas, y en toda la provincia 135.

En los últimos decenios la tendencia ha sido estable en cuanto al número de parejas quizás con un ligero incremento.

Las principales amenazas que puede sufrir esta especie son las molestias en nido y alteración del hábitat y el uso de venenos prohibidos y otras sustancias químicas de uso agrícola. De hecho en los últimos años se han recogido al-

gunos ejemplares muertos por veneno en la comarca.

Los que han visto los documentales de F. Rodríguez de la Fuente recordarán sin duda el capítulo del experimento de romper huevos de avestruz con piedras, por parte de un ejemplar, criado totalmente en la Península (el alimoche llamado Gaspar), que lo hizo nombrarlo como "el buitre sabio". Demostrando así, que era un comportamiento innato de la especie, no aprendido por imitación, ya que Gaspar nunca estuvo en África y no había visto un huevo de avestruz en su vida, y utilizó piedras con el pico para romperlo como hacen los adultos allí.



► Buitre Leonado



- Entre Medina de Pomar y Villarcayo.
- Apartamentos, duplex y adosados junto al campo de Golf de Villarias.
- Zonas verdes comunes, juegos infantiles, pista de padel y piscina privada.
- Alta calidad de construcción.

► Buitre Leonado

Toda la naturaleza a su alcance  
VISITE NUESTRO PISO PILOTO

Información: tel. 900 101 306  
Rodríguez Arias, 50 bajo - 48013 Bilbao

LA FLORESTA DE VILLARIAS  
www.laforestadevillarias.com

Grupo NYESA  
www.gruponyesa.com



**Valpuesta**

Crónica de Las Merindades

Las asociaciones culturales Amigos de Valpuesta y Valdegovía promovieron el 12 de agosto diversas actividades encaminadas a poner en marcha el proyecto de creación de la Fundación Valpuesta. Los primeros pasos llevan a dar a conocer el plan, tanto en las instituciones como en los ciudadanos, en esta línea se celebraron los actos señalados, a la vez que trabajan en la consecución de fondos para llegar al objetivo final como es crear la figura institucional que se ocupe de preservar en buen estado el patrimonio valpostano y promocionarlo en el exterior.

Desde 1996 el movimiento asociativo que engloba a las asociaciones culturales Amigos de Valpuesta y Valdegovía viene trabajando para recuperar, proteger y difundir el rico patrimonio cultural de esta localidad enclavada en el valle de Valdegovía, compartido por las provincias de Burgos y Álava.

Desde 1999 ambas asociaciones trabajan de forma conjunta unidas en la Federación Vallis - Pósisita. Ahora pretenden dar un paso más y ya están trabajando para crear la Fundación Valpuesta. Con la creación de este ente trabajarán con personalidad jurídica propia y podrán acordar convenios de colaboración con instituciones públicas y entidades privadas acogiéndose a las leyes de Patrocinio y Mecenazgo ofreciendo así importantes desgravaciones fiscales y una mejor imagen de todas aquellas entidades que colaboren con sus fines.

La finalidad por la que vienen trabajando estas asociaciones, y que pretenden con-



► Colegiata de Santa María de Valpuesta

# Proyecto de la Fundación Valpuesta

Las asociaciones culturales Amigos de Valpuesta y Valdegovía promueven la Fundación Valpuesta con el fin de mantener, restaurar y promocionar el patrimonio arquitectónico y cultural de ambas localidades

tinuar, está encaminada a la recuperación del acervo histórico de Valpuesta. Este importante patrimonio que atesora la localidad se puede dividir en varios aspectos que giran en torno a la ex colegiata de Santa María de Valpuesta. El más importante, por su urgente necesidad de intervención, es el de la arquitectura del edificio pero también se han conseguido importantes logros en cuanto a la investigación de este patrimo-

nio y a su difusión.

Los estudios lingüísticos de los Cartularios han determinado que Valpuesta es el primer lugar donde aparecieron manuscritas las primeras anotaciones en lengua romance castellana anteriores a las hasta ahora conocidas. Este hecho ya ha sido certificado por prestigiosos paleógrafos y lingüistas y ya está siendo difundido gracias a la labor de estas asociaciones. Recientemente, la villa de Valpuesta fue visitada por responsables de importantes universidades hispanoamericanas y sus representantes tomaron buena nota para difundir este vínculo en sus respectivos países.

Sin duda se han abierto futuras líneas de trabajo y colaboración que con la creación de la Fundación se materializarán a través de cursos de la lengua española y diversas actividades vinculadas con el patrimonio cultural valpostano. También durante este mes de agosto, representantes de este movimiento asociativo se han desplazado hasta China para materializar futuras colaboraciones con este país dado el interés creciente que allí existe por el aprendizaje de la lengua española.

Mientras, en Valpuesta am-

bas asociaciones comienzan una campaña para poner en marcha la Fundación, el sábado 12 de agosto se celebraron una serie de actividades encaminadas a iniciar su andadura.

Así, se visitó la ex colegiata de Valpuesta de forma gratuita con una visita con la guía por un experto en su patrimonio, tuvo lugar una merienda popular y se pudo contemplar y adquirir las diversas publicaciones escritas y productos culturales existentes sobre Valpuesta y también participar en un sorteo popular en el que se rifaron premios como una comida para dos personas en un restaurante del valle, una noche de alojamiento para dos personas en una casa rural del valle y una escultura de la actual exposición del claustro de Valpuesta firmada por su autor Luis Hoyos, entre otros obsequios.

En paralelo a la creación de la Fundación, los Amigos de Valpuesta y Valdegovía trabajan en conseguir que el departamento correspondiente la Junta de Castilla y León redacte un Plan Director en el que se recoja la situación en que se encuentra el patrimonio arquitectónico y en base a sus conclusiones se actúe en consecuencia "sin tener que

estar poniendo parches" a cualquier desplome o problema que surja en la Colegiata y edificios adyacente, según explica Francisco Blanco.

**Vidrieras y Cartularios**

Una de las actuaciones más llamativas e importantes que se han realizado en la ex Colegiata de Santa María de Valpuesta es la recuperación de tres de las cinco vidrieras de autor desconocido realizadas según las pautas existentes en el siglo XV cuando imperaba la transición del gótico al renacimiento.

Los vitrales fueron retirados de la iglesia en 1994 para ser trasladados a Segovia, donde la familia Muñoz de Pablos ha trabajado en su recuperación que ha durado 11 años, hasta que en agosto de 2005 se colocaron de nuevo en sus lugares de origen.

En lo que respecta a los cartularios y una vez sentado por prestigiosos paleógrafos y lingüistas que fue en Valpuesta donde se escribieron por primera vez frases en castellano romance, la Asociación valpostana carga en la lengua castellana la promoción y crecimiento del valle en todos sus ordenes, cultural, patrimonial y socioeconómico.



► Vidriera

José Ángel Unanue

Todo el contorno y algunos paños de una iglesia románica levantada entre los siglos XII y XIII, debajo de la cual afloran restos de un templo prerrománico con influencias visigóticas, corren peligro de desaparecer para siempre debajo de una capa de vegetación muy tupida que a estas alturas oculta ya la mayor parte de un importante legado patrimonial y cultural.

En Cillaperlata existen datos documentales de la presencia de esta civilización, además de una necrópolis rupestre con 84 tumbas, algunas muy rústicas, procedentes de esa misma época, hacia el año 790.

Otras tumbas son de tipo bañera, datadas entre los siglos VIII y IX, y por fin, un bloque de tumbas antropomorfas procedentes de épocas más tardías, probablemente entre los siglos X y XI.

Esto está ocurriendo, como se ha dicho anteriormente, en un pliegue de la Sierra de La Llana, en el término municipal de Cillaperlata, y los restos forman parte de lo que fuera el Monasterio de San Juan de la Hoz. Monjas de este cenobio, junto con frailes del Monasterio de San Pedro de Tejada, en el municipio de Valle de Valdivielso, fueron los primeros religiosos que ocuparon, en el año 1011, el recién fundado Monasterio de San Salvador de Oña.

No existe constancia escrita de la Regla por la que se regían los destinos del Monasterio



► Estado en que quedó el yacimiento hacia 1993 al final de unas excavaciones arqueológicas.

## El Monasterio de San Juan de la Hoz, Historia a conservar

Conserva restos de épocas visigótica y románica además de un grupo de 84 tumbas de tipología antropomorfa datadas en cuatro etapas, desde el siglo VIII hasta el XI

oniense en su primer momento, aunque se apunta que pudiera ser la no escrita de San Agustín o, también, la de Juan de Biclara, obispo de Girona entre los años 591 al 621, y más tarde la de San

Fructuoso, Regla por la que se rigió la vida monástica de las tierras arrebatadas a los árabes durante los primeros años de la Reconquista.

Una intensa campaña de excavaciones realizada entre

los años 1979 y 1886 por los arqueólogos, Josefina Andrio González, Esther Loyola Perea, Julio Martínez Florez y Javier Moreda Blanco descubrió con detalle los elementos señalados. Los trabajos fue-

ron publicados en 1992 por la Junta de Castilla y León y Nuclenor S. A..

En la publicación se refleja la existencia de un recinto monacal de ciertas dimensiones adosado al templo y que constaba, incluso, con claustro y bodega para uso de una comunidad dúplice. En las excavaciones también se constató la presencia todavía en pie de parte de los muros que formaban la zona habitable del complejo.

De la importancia del Monasterio de San Juan de la Hoz dan fe las dimensiones, primero, de la fábrica de influencias visigóticas que, levantado siguiendo las pautas de la época, contaba con un ábside cuadrado que medía 17,70 metros de largo por 5,30 de ancho según cotas tomadas en el exterior.

Mientras, la iglesia románica levantada siguiendo las formas imperantes en el momento contaba con ábside, crucero y nave, siendo su longitud total exterior de 24,16 metros, con anchuras variables, según los tramos, de 5,18 metros en el presbiterio, 7,12 en el crucero y 7,85 metros en la nave. El diámetro del ábside era de 4,22 metros.

Respecto al recinto monacal, la planta era cuadrada, con medidas exteriores de 30 x 30 metros, estando adosada a la iglesia a partir del arco total, mientras que una abertura en el paño sur del crucero comunicaba en templo con la zona habitable a través del claustro.



► Situación en que se encuentran los restos en la actualidad.

### Destruído en 1935 aún cabe una solución para las ruinas

La decadencia del Monasterio de San Juan de la Hoz se inicia en la época en que las tropas de Napoleón Bonaparte ocupan el territorio español. A partir de este momento se producen saqueos, tanto por las tropas francesas como de la mano del guerrillero Francisco Longa en 1810.

Dos décadas más tarde, durante la primera guerra carlista, el cenobio fue arrasado, destruido y abandonado definitivamente.

Los restos que aún pueden ser salvados de la vegetación debían estar unidos al Plan de la Horadada. Esto sucedería siempre que se retomen los encuentros que han tenido lugar en otras fechas entre los ayuntamientos de Cillaperlata y Trespaderne al iniciarse, a su vez, el proyecto del Centro de Interpretación de la Horadada.

En este Centro se engloban el castillo de Tedeja, en el municipio de Trespaderne, y la iglesia visigótica de Mijangos, pedanía del Ayuntamiento de Merindad de Cuesta Urria. Queda la unión del Monasterio de San Juan de la Hoz, en Cillaperlata.

# El Rincón de la Forja



*Nueva muestra de cabeceros exclusivos*



**En septiembre  
descuentos de hasta el  
50%**



**BARRIO MERCADILLO - 09580 VILLASANA DE MENA**

**Teléfono y Fax: 947 126 069**

## Crónica Merindades

J.A. Unanue

Él se define como "aprendiz de todo y maestro de nada" cuando se refiere a su faceta de escultor de figuras diversas inspiradas siempre en lo que observa en la calle y para lo cual también utiliza material diverso como piedras y maderas de diferentes texturas y formas.

Hablamos de Gaspar Pereda Villasante cuyas raíces están en Baranda, municipio de Merindad de Montija, quien trata la mayoría de las cosas con un sentido distendido y cargado de humor como el utilizado con el que esto escribe hace unos 7 años, cuando nos conocimos, momento en el que me obsequió con un abrecartas de madera tallado por él asegurando que era "excelente" para abrir el correo electrónico. Ni qué decir tiene que lo guardo con especial cariño.

Claro que no soy profesional en esta materia "mas bien un aficionado tardío en estas cuestiones", apunta, para afirmar con rotundidad que todos los objetos existentes en la tierra tienen algo de arte, por eso me gusta recoger madera y piedras y darlas vida, unas veces como personajes, otras como figuras de adorno y otras más como objetos de utilización cotidiana "eso sí, con mucho arte".

A partir de los 12 años Pereda ha repartido su vida entre Cantabria, como estudiante, dos o tres años en Bilbao, ya trabajando, en Burgos cumpliendo la mili en el Hospital Militar, "a pesar de que no conocía mas que los condones y aspirinas" a la vez que, también, trabajaba en una empresa de productos cárnicos, en la que fui contratado cuando me licencié y en la que he pasado 35 años de mi vida.

La afición artesanal, se niega ha ser tratado como artista, le llega en esa época, "tardía", según él, cuando, aprovechando los fines de semana, se trasladaba a su pueblo de origen buscando el descanso y en cuya búsqueda comenzó a toparse con elementos de la naturaleza que le llamaban la atención. Un buen día se le ocurrió cambiar la forma de una piedra, otro, utilizando un palo que encontró en uno de sus paseos, se fabricó un bastón, más tarde hizo cucharas, después talló pájaros, y poco a poco se fue dando cuenta de que esta afición le relajaba, de manera que comenzó a utilizar herramientas adecuadas para este



► Gaspar Pereda en su taller de Baranda de Montija.

## "Me gusta recoger maderas y piedras y darlas vida"

La observación de la naturaleza, sus formas y materiales son la fuente de inspiración de, Gaspar Pereda Villasante, un autodidacta de la talla que se define como "un aficionado tardío en estas cuestiones"



► El artesano sostiene en brazos la iglesia de su pueblo.

trabajo, compró un torno... y en este momento atesora una colección de figuras que por mucho que lo niegue cuentan con un más que aceptable valor artístico.

Como ejemplo, de sus manos ha salido el busto de un Guardia Civil, con tricorno y capote incluidos, "personaje que ha sido parte de la histo-

ria de España"; la réplica a escala de la iglesia de su pueblo y de una cabaña pasiega "en las que se conjugan materiales como piedra y madera"; el busto de un peregrino, "figura que me vino a la mente en septiembre de 2005 mientras recorría en bicicleta, junto con mi hijo Raúl, el Camino de Santiago desde Bur-

gos a Compostela" -afirma que completará la ruta desde Roncesvalles a Burgos en cuanto le llegue la inspiración-; una guitarra de piedra "que no suena por muy poco"; pescadores, campesinos y un largo etcétera de figuras y personajes del entorno de Baranda y otras localidades en el que va buscando "cosas

que me llamen la atención".

La cosa no para aquí "ni muchos menos" insiste, ya que en este momento Pereda se encuentra inmerso en la construcción de un taller destinado a liberar el garaje de su casa que ejerce estas funciones.

"Nunca he levantado una pared", dice, si bien asegura que una vez que termine con esta obra es capaz de hacer cualquier cosa, "si hace falta un rascacielos", resalta con sorna, aunque no le gusta hablar de los problemas que le han surgido cuando ha intentado hacer una ventana "rústica y con solera" utilizando sus propias manos, conocimientos y herramientas y en la que no encajan las escuadras a pesar de lo que ha insistido con el martillo "e incluso una porra". En cualquier caso, "torcida o no" la ventana ocupará su sitio en el taller, "para lo cual he conseguido herrajes acordes con el estilo que he impuesto para ella".

La entrevista termina por "imposición del artesano, no pongas artista" ya que tiene previsto disputar una "dura" partida de subastado "se está haciendo tarde y esto no lo pierdo por nada del mundo".



## SUDOKU - Fácil

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 |   |   |   | 9 |   |   |   |   |
| 4 | 7 | 8 | 6 |   |   |   |   | 5 |
| 1 |   |   | 4 |   |   | 8 |   | 6 |
|   |   | 4 |   | 6 |   | 7 |   |   |
| 7 |   | 1 |   |   | 8 | 6 |   |   |
|   |   |   | 5 |   |   |   |   | 2 |
|   |   |   |   | 1 | 3 |   |   |   |
|   | 4 | 2 |   | 8 |   |   | 6 | 1 |
| 8 |   | 5 |   |   |   | 2 | 3 |   |

## SUDOKU - Difícil

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   |   | 9 |   | 7 | 2 |   |
| 5 |   |   |   |   | 4 |   |   | 8 |
|   |   | 7 | 3 |   |   |   |   |   |
|   |   | 8 |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   | 3 |   | 9 |   |
| 6 | 4 |   |   | 2 | 9 |   |   | 1 |
|   |   |   |   |   | 8 |   | 3 | 2 |
|   | 7 |   |   | 4 |   | 6 |   | 5 |
|   |   |   | 5 |   |   | 1 |   |   |

Rellene las celdas en blanco de forma que cada columna y cada cuadro de 3x3 contengan los todos los números del 1 al 9, pero no se puede repetir ninguno ni en filas ni en columnas



## TELEFONOS DE INTERES

**Alfoz de Bricia**  
Ayuntamiento: 947-571205.

**Alfoz de Santa Gadea**  
Ayuntamiento: 942-773065

**Arija**  
Ayuntamiento: 942-773001  
Centro médico: 942-773162  
Farmacia: 942-773002

**Espinosa**  
Ayuntamiento: 947-120002  
Centro médico: 947-120483  
Guardia Civil: 947-120005  
Cruz Roja: 947-120393  
Farmacia: 947-120398

**Frías**  
Ayuntamiento: 947-358761  
E. N. de M. Obarenes: 947-358587  
Centro de Salud: 947-358770

**Oña**  
Ayuntamiento 947-308611  
Consultorio Médico 947- 308579  
Guardia Civil 947-300013  
Farmacia 947-307385

**Partido de la Sierra de Tobalina**  
Ayuntamiento: 947-358585

**Losa**  
Ayuntamiento: 947-194178  
Centro médico: 947-194232  
Farmacia: 947-194162  
Guardia Civil: 947-194.015  
Autobus: 947-194002

**Los altos**  
Ayuntamiento: 947-302541  
Centro médico: 947-302546

**Merindad de Cuesta Urria**  
Ayuntamiento: 947-308574  
Centro médico: 947- 308.622  
Taxis: 307.029

**Merindad de Montija**  
Ayuntamiento: 947-140001  
Centro médico: 947-140094  
Farmacia: 947-140100  
Centro Cultural: 947-140008

**Merindad de Valdebezana**  
Ayuntamiento: 947-153047  
Centro Médico: 947-153181  
Farmacia: 947-153153  
Guardia Civil: 947-15301

**Merindad de Valdeporres**  
Ayuntamiento: 947-138.010  
Centro de salud: 947-138.053

**Merindad de Sotoscueva**  
Ayuntamiento: 947-138681  
Ojo Guareña: 947-138614  
Centro de salud: 947-138638  
Farmacia: 947-138753

**Merindad de Valdivielso**  
Ayuntamiento: 947-303100  
Centro médico (Arroyo): 947-303125  
Centro médico (Quintana): 947-303199  
Farmacia (Puente Arenas): 947-303154

**Medina de pomar**  
Ayuntamiento: 947-191222-190707  
G. Civil de Tráfico: 947-190706  
Policia Local: 947-191590  
Centro médico: 947-191620  
Bomberos: 947-191222  
Farmacias: 947-192.002-190.802  
Oficina de Turismo: 947-147228

**Trespaderne**  
Ayuntamiento 947-308611  
Consultorio Médico 947- 308579  
Guardia Civil 947-300013  
Farmacia 947-307385 /

**Valle de Manzanedo**  
Teléfono público: 947-573299

**Valle de Zamanzas**  
Teléfono público: 947-571314

**Villasana**  
Ayuntamiento: 947-126500  
Centro de Salud: 947-126411  
Guardia Civil: 947-126011  
Policia Local: 607-419416  
Cruz Roja: 947-126292

**Villarcayo**  
Ayuntamiento: 947-131004  
Centro médico: 947-131922  
Cruz Roja: 947-131118  
Guardia Civil: 947-131017  
Farmacia: 947-131242  
Oficina de Turismo: 947-130457

## JEROGLIFICO



## Las frases mas ingeniosas de Groucho Marx

■ Estos son mis principios, si a usted no le gustan, tengo otros.

■ El matrimonio es la principal causa de divorcio.

■ La inteligencia militar es una contadición en los términos.

■ Debo confesar que nací a una edad muy temprana.

■ Hijo mio la felicidad está hecha de pequeñas cosas, un pequeño yate, una pequeña mansión, una pequeña fortuna,...

■ Es mejor estar callado y parecer tonto que hablar y despejar las dudas definitivamente.

■ La humanidad, partiendo de la nada y con su solo esfuerzo, ha llegado a las mas altas cimas de la miseria.

■ ¿Que por qué estaba yo con esa mujer?, porque me recuerda a tí, de hecho me recuerda a ti mas que tú.

■ ¿Quiere usted casarse conmigo? ¿Es usted rica? Conteste primero a la segunda pregunta.

## SOPA DE LETRAS

Descubre el nombre de 10 rios de Las Merindades

L F A I Y C P Ó Ñ W É E V I L E I F L R M E E A T  
V K Z Y G L W A I L V É C M O T Ó J T H L T Á V Ó  
K O E H X É M C W J Ú K L T B E T Y X Ó Í M R J M  
Y Ñ N O S W Ú A R W U L Ó X T Q G Ñ D R F F C H O  
K N G A B Q E E H B B F Y N S Ó P O Í Á S B I A A  
Ú Z A L R Ú Ú S Ó Ñ Í Z U Ó S T R U E B A S T X Ú  
E E Ñ U L Á Ú Z Q B Ñ D S D J U Ñ K K Ó W O N Ú U  
C J A O A C J Ú F Ñ R C Á Q T D R F Ú N N Ú R O V  
R Á J É F G F Á É O O H Q F U É X Ó N D Z D B Í Ñ  
M X S N E L A O G G P Ñ X N T E C W Ú U V A V R N  
Ú Q K R Ú H U J U C E B R O I H O H U S L Á K C L  
N É D T Ú Ñ T E A Ú É G C A G A D U A Q Ú A H U C  
I X M R C D Y R R F G G É S N O Z S C Ú Ó D O Z E  
S Z C E Ó B Ñ E E É Ñ Á Ó X O Z M Í R V P Y L Ó S  
T T U M C C L A Ñ Á É A B C Í C R É M U M Ú S H Q  
Ñ X X A V H Y Ó A C N Ñ H Z O V A F W Y A U Ó Q Ú  
F L N F Y S Í Z D Z L Ú R R O Ñ H F Ú Ú H S U M D

## INTERNET EN LAS MERINDADES

Página sobre las Merindades: [www.lasmerindades.com](http://www.lasmerindades.com)

Página sobre Arija: [www.cd.sc.ehu.es/arija/](http://www.cd.sc.ehu.es/arija/)

Página sobre frías: [www.ciudaddefrias.com/](http://www.ciudaddefrias.com/)

Página sobre Medina de Pomar: [www.medinadepomar.org/](http://www.medinadepomar.org/)

Página sobre Mozares: [www.mozares.net/](http://www.mozares.net/)

Página sobre valdebezana: [es.geocities.com/valledevaldebezana](http://es.geocities.com/valledevaldebezana)

Página sobre oña: [www.ayuntamiantoona.com/](http://www.ayuntamiantoona.com/)

Página sobre las Machorras: [www.terra.es/personal/pejavier/](http://www.terra.es/personal/pejavier/)

Página del Valle de Mena: <http://www.valledemena.com/>

Página sobre Puentede: [pagina.de/puentede](http://pagina.de/puentede)

Página sobre Baranda: [baranda.iespana.es/](http://baranda.iespana.es/)

Página sobre Villarcayo: [www.ayuvillarcayo.org/](http://www.ayuvillarcayo.org/)

Página sobre Villarcayo: [www.villarcayo.net/](http://www.villarcayo.net/)

Página Ayto. Sotoscueva: [www.merindadesotoscueva.org](http://www.merindadesotoscueva.org)

Página sobre Trespaderne: [www.trespaderne.com/](http://www.trespaderne.com/)

Página sobre Villatarás de Losa: [www.villataras.org/](http://www.villataras.org/)

Página sobre Valdivielso: [www.arroyodevaldivielso.es.vg/](http://www.arroyodevaldivielso.es.vg/)

Página sobre el G. de montaña cota 1707: [www.serconet.com/usr/josaez/](http://www.serconet.com/usr/josaez/)

Si sabes de alguna dirección relacionada con Las Merindades, mándanosla a [cronicamer@terra.es](mailto:cronicamer@terra.es) y la publicaremos.